

Protecting your child against flu

Flu immunisation in England

Information for
parents and carers



Flu mmunisation

Helping to protect children, every winter

5 reasons

to get your child vaccinated



1. Protect your child

The vaccine will help protect your child against flu and serious complications such as bronchitis and pneumonia

2. Protect you, your family and friends

Vaccinating your child will help protect more vulnerable friends and family

3. No injection needed

The nasal spray is painless and easy to have

4. It's better than having flu

The nasal spray helps protect against flu, has been given to millions of children worldwide and has an excellent safety record

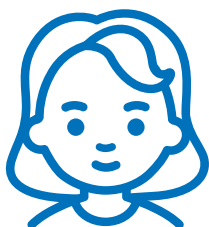
5. Avoid costs

If your child gets flu, you may have to take time off work or arrange alternative childcare



Flu vaccine is offered free to:

Children aged
2 or 3 years old
(on 31 August
before flu
vaccinations start
in the autumn)



Some
school-aged
children

Children with a
health condition
that puts them at
greater risk from flu



Further information on which children are eligible each year can be found at: www.nhs.uk/child-flu

Why should my child have the flu vaccine?

Flu can be a very unpleasant illness in children causing fever, extreme tiredness, aching muscles and joints, stuffy nose, dry cough, and sore throat. Children usually begin to feel better within about a week.

Complications of flu include acute bronchitis, painful ear infections, and pneumonia. Some children may need to go to hospital for treatment, including intensive care.

What are the benefits of the vaccine?

Having the vaccine will help protect your child from what can be a very nasty illness in children. Children under the age of 5 years have the highest rate of hospital admissions due to flu.

It will also reduce the chance of others in your family, who could be at greater risk from flu, such as grandparents or those with long term health conditions, getting flu from your child.

It can help you avoid having to take time off work, or other activities, to look after your sick child or if you become sick yourself.



How effective is the vaccine?

Flu vaccine is the best protection we have against this unpredictable virus. In the last few years, the protection that children get from vaccination has been consistently higher than for adults.

There are different strains of flu virus and the most likely strains that will cause flu are identified in advance of the flu season. Vaccines are then made to match them as closely as possible – they will usually give some protection even if the match isn't perfect.

Flu viruses can change every year so the vaccine is usually updated each year. And protection from the vaccine may fade with time. For this reason, we recommend that your child is vaccinated against flu again this year, even if vaccinated last year.

Who will give my child their vaccination?

Children aged 2 and 3 years old (age on 31 August before flu vaccinations start in the autumn) will be given the vaccination at their general practice, usually by the practice nurse.

School-aged children will mainly be offered the vaccination in school, with further opportunities to get vaccinated, potentially at NHS community clinics, for anyone who misses the session at school.

Children who are home educated will be offered the vaccine if they are in an eligible age group. Parents can obtain information about arrangements from their Local Authority Education Department.

How will the vaccine be given?

For most children, it is given as a nasal spray. If the nasal spray is not suitable for a child, an injection can be given instead, usually into the muscle in the upper arm.

How does the nasal spray work?

The nasal spray contains viruses that have been weakened to prevent them from causing flu but will help your child to build up immunity. This means your child will be better able to fight off flu.

The vaccine is absorbed really quickly in the nose so, even if your child sneezes immediately after having had the spray, there's no need to worry that it hasn't worked.

Are there any side-effects of the vaccine?

Children may develop a runny or blocked nose, headache, general tiredness and some loss of appetite. However, these are much milder than developing flu or complications associated with flu. Serious side-effects are uncommon.

Can the vaccine cause flu?

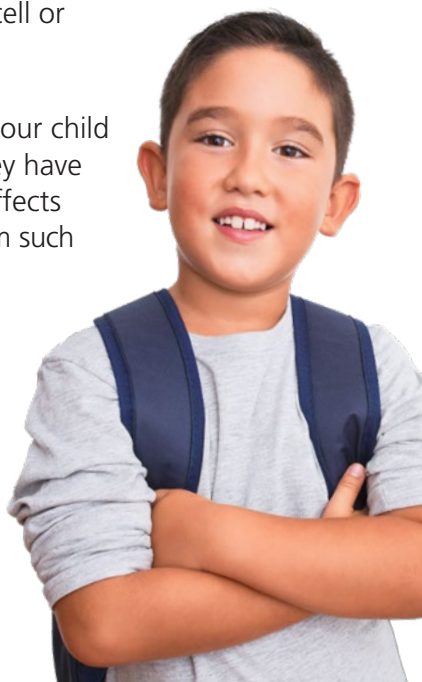
No, the vaccine cannot cause flu because the viruses in it have been weakened to prevent this from happening.

What if my child has a health condition?

Children with certain health conditions, even if well managed, are at higher risk of severe complications if they get flu. It is especially important that these children are vaccinated.

These conditions include:

- serious lung problems, for example, asthma needing regular inhaled or oral steroids
- serious heart conditions
- kidney or liver disease
- diabetes
- immunosuppression due to disease or treatment, for example, chemotherapy or radiotherapy treatment for cancer or long-term steroid use
- problems with the spleen, either because the spleen has been removed (asplenia) or doesn't work properly, for example, because of sickle cell or coeliac disease
- your GP may also recommend that your child is vaccinated if they have a condition that affects the nervous system such as cerebral palsy



These children should have a flu vaccination every year from the age of six months onwards. Most will have the nasal spray vaccine but it is not recommended for children under the age of 2 years.

Children under 2, and those for whom the nasal spray is not suitable for medical reasons, will be offered a flu vaccine injection.

If your child has any health condition listed on page 8 but is not in one of the age groups being offered the vaccine in school, it is important that you contact your GP to arrange an appointment.

If you are not sure whether your child needs a flu vaccination or you need more advice, speak to your practice nurse, GP or health visitor.

When will the vaccine be given?

For 2 and 3 year olds, you should receive an invitation for your child to have it at their GP surgery in the autumn or early winter. Alternatively, you can contact them directly to make an appointment.

For school-aged children a vaccination session will be held at school generally during the autumn term. The school aged immunisation team will contact you via the school.

If your child is in an eligible group offered vaccine at school and has a health condition that puts them at increased risk from flu (see page 8), you can ask your child's GP surgery to provide the vaccine if you don't want to wait until the school vaccination session or if this is what you prefer.

Are there any children who shouldn't have the nasal vaccine?

As children with pre-existing medical conditions may be more vulnerable to complications of flu it is especially important that they are vaccinated. Children may not be able to have the nasal vaccine if they:

- are currently wheezy or have been wheezy in the past 72 hours, they should be offered an injected flu vaccine to avoid a delay in protection
- have needed intensive care due to
 - asthma or
 - egg allergic anaphylaxis

(Children in these 2 groups are recommended to seek the advice of their specialist and may need to have the nasal vaccine in hospital)

- have a condition, or are on treatment, that severely weakens their immune system or have someone in their household who needs isolation because they are severely immunosuppressed
- are allergic to any other components of the vaccine*

If your child can't have the nasal flu vaccine they should have the flu vaccine by injection.

If you are unsure whether your child should get the injected vaccine or the nasal vaccine please check with the school aged immunisation team or the nurse or GP at your surgery.

*See the website at www.medicines.org.uk/emc/product/3296/pil for a list of the ingredients of the vaccine

Children who have been vaccinated with the nasal spray should avoid household contact with people with very severely weakened immune systems (for example those who have just had a bone marrow transplant) for around 2 weeks following vaccination.

Can the flu vaccine be given to my child at the same time as other vaccines?

Yes. The flu vaccine can be given at the same time as all the other routine childhood vaccines. The vaccination may be delayed if your child has a fever. Also, if a child has a heavily blocked or runny nose, it might stop the vaccine getting into their system. In this case, their flu vaccination can be postponed until their nasal symptoms have cleared up. Sometimes an injected vaccine may be offered instead.



Does the nasal vaccine contain gelatine derived from pigs (porcine gelatine)?

Yes. The nasal vaccine contains traces of a highly processed form of gelatine (porcine gelatine), which is used in a range of many essential medicines. The gelatine helps to keep the weakened vaccine viruses stable so the vaccine is able to work properly.

The nasal vaccine is easy to give and painless. Each child who has the nasal spray vaccine gets the best protection against flu. It is also considered to be the best at reducing the spread of flu. That way children protect one another and others who might be vulnerable to flu. For those who may not accept the use of porcine gelatine in medical products, an injected flu vaccine is available as an alternative. You should discuss your options with your nurse, doctor, or school aged immunisation team.

Where can I get more information?

Visit www.nhs.uk/child-flu for more information. Talk to your GP, practice nurse, your child's school nurse or your health visitor if you have any further questions.

حماية طفلك من الانفلونزا

التحصين ضد الانفلونزا في إنجلترا

معلومات للآباء ومقدمي الرعاية



Flu  mmunisation

Helping to protect children, every winter



5 الأسباب

لتطعيم طفلك

1. احمِ طفلك

سيساعد اللقاح في حماية طفلك من الإنفلونزا والمضاعفات الخطيرة مثل التهاب الشعب الهوائية والالتهاب الرئوي

2. قم بحماية نفسك، عائلتك وأصدقائك

سيساعد تطعيم طفلك على حماية الأصدقاء والعائلة الأكثر ضعفًا

3. لا حاجة للحقن

رذاذ الأنف غير مؤلم والحصول عليه سهل

4. إنه أفضل من الإصابة بالإنفلونزا

رذاذ الأنف يساعد في الحماية ضد الأنفلونزا، وتم إعطاء ذلك لملايين الأطفال في جميع أنحاء العالم ولديه سجل سلامة ممتاز

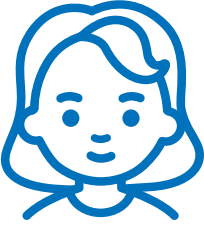
5. تجنب التكاليف

إذا أصيب طفلك بالإنفلونزا، رُبما تضطر إلى أخذ إجازة من العمل أو أخذ تدابير رعاية بديلة لطفلك



لقاح الانفلونزا يُقدم مجاناً لـ:

الأطفال الذين يتراوح
أعمارهم 2 الى 3 سنوات
(في تاريخ 31 من تموز قبل
بدء التلقيح في موسم
الخريف)



بعض الاطفال في سن
المدرسة الابتدائية

الأطفال المصابون بحالة
صحية تجعلهم أكثر
عرضة للإصابة بالأنفلونزا



يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول الأطفال
المؤهلين كل عام على: www.nhs.uk/child-flu

لماذا يجب أن يحصل طفلي على لقاح الإنفلونزا؟

يمكن أن تكون الإنفلونزا مرضًا مزعجًا للغاية عند الأطفال، حيث تتسبب في الحمى وانسداد الأنف والسعال الجاف والتهاب الحلق وآلام العضلات والمفاصل والتعب الشديد. يمكن أن يستمر ذلك إلى عدة أيام أو أكثر.

يمكن أن يصاب بعض الأطفال بحمى شديدة جدًا، أحيانًا بدون أعراض الأنفلونزا المعتادة، وقد يحتاجون إلى الذهاب إلى المستشفى لتلقي العلاج.

تشمل المضاعفات الخطيرة للإنفلونزا التهاب الأذن المؤلم والتهاب الشعب الهوائية الحاد والالتهاب الرئوي.

ما هي فوائد اللقاح؟

سيساعد الحصول على اللقاح في حماية طفلك مما يمكن أن يكون مرضًا سيئًا للغاية عند الأطفال. الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 5 سنوات لديهم أعلى معدل لدخول المستشفى بسبب الأنفلونزا. سيقبل من فرصة إصابة الآخرين في عائلتك ، الذين قد يكونون أكثر عرضة للإصابة بالأنفلونزا، مثل الأجداد أو أولئك الذين يعانون من ظروف صحية طويلة الأمد، بالأنفلونزا من طفلك.

إنه مهم أيضًا لأن العديد من الأشخاص المعرضين لخطر الإصابة بالأنفلونزا معرضون أيضًا لمضاعفات COVID-19 وتظهر الأبحاث أنه إذا أصبت بالأنفلونزا و COVID-19 في نفس الوقت، فقد تكون مريضًا بشكل أكثر خطورة.

يمكن أن يساعدك على تجنب الاضطرار إلى أخذ إجازة من العمل أو أنشطة أخرى لأنك مريض أو تحتاج إلى رعاية طفلك المريض.

ما مدى فعالية اللقاح؟

لقاح الأنفلونزا هي أفضل حماية لدينا ضد هذا الفيروس الغير المتوقع.

هناك سلالات مختلفة من فيروس الأنفلونزا، والسلالة الأكثر احتمالاً التي يسبب الأنفلونزا يتم تحديدها قبل موسم الأنفلونزا.

يتم تصنيع اللقاحات بعد ذلك لمطابقتها قدر الإمكان -

وعادةً ما توفر بعض الحماية حتى لو لم يكن التطابق مثاليًا.

فيروسات الأنفلونزا يمكن أن تتغير في كل سنة، لذلك يتم

تحديث اللقاح في كل سنة.

وقد تتلاشى الحماية من اللقاح مع مرور الوقت. لهذا السبب، نوصي بأن يتم تطعيم طفلك ضد الإنفلونزا مرة أخرى هذا العام، حتى لو تم تطعيمه العام الماضي.

لماذا يتم تقديم اللقاح للأطفال؟

بالإضافة إلى المساعدة فيما يخص حماية الأطفال الذين يأخذون اللقاح، تكون العدوى أقل قدرة على الانتشار، وبالتالي فهي تساعد حول حماية أفراد الأسرة الآخرين والأصدقاء.

من الذي يعطي اللقاح لطفلي؟

الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 2 و 3 سنوات (العمر في 31 أغسطس قبل بدء التطعيم ضد الإنفلونزا في الخريف) سيتم إعطاؤهم التطعيم في عيادتهم العامة عادة من قبل الممرضة الممارسة.

سيتم تقديم التطعيم للأطفال في سن المدرسة في المدرسة، مع مزيد من الفرص للحصول على اللقاح في أماكن بديلة لأي شخص يتغيب عن الجلسة في المدرسة.

سيتم تقديم اللقاح للأطفال الذين تلقوا تعليمهم في المنزل، بشرط أن يكونوا في فئة عمرية مؤهلة. يمكن للوالدين الحصول على معلومات حول الترتيبات من إدارة تعليم السلطة المحلية الخاصة بهم.

كيف يتم إعطاء اللقاح؟

بالنسبة لمعظم الأطفال، يتم إعطاؤه على شكل بخاخ للأنف. إذا لم يكن بخاخ الأنف ملائماً لطفل ما، يمكن أن يُعطى حقنة بدلاً من ذلك، عادةً في العضلة الموجودة في الجزء العلوي من الذراع.

هل يمكن اللقاح أن يتسبب بالأنفلونزا؟

لا، لا يمكن للقاح أن يسبب الأنفلونزا لأن الفيروسات الموجودة فيه قد أضعفت لمنع حدوث ذلك.

كيف يعمل بخاخ الأنف؟

يحتوي رذاذ الأنف على فيروسات تم إضعافها لمنعها من التسبب في الأنفلونزا ولكنها ستساعد طفلك على بناء المناعة. هذا يعني أن طفلك سيكون أكثر قدرة على محاربة الإنفلونزا. يتم امتصاص اللقاح بسرعة كبيرة في الأنف، لذلك، حتى إذا عطس طفلك فوراً بعد تناول الرذاذ، فلا داعي للقلق من أنه لم ينجح.

هل هناك آثار جانبية فيما يخص اللقاح؟

قد يصاب الأطفال بسيلان الأنف أو انسداده والصداع والتعب العام وبعض فقدان الشهية. ومع ذلك، فهي أقل خطورة بكثير من الإصابة بالأنفلونزا أو المضاعفات المرتبطة بالأنفلونزا. الآثار الجانبية الخطيرة غير شائعة.

ماذا عن طفلي الذي لديه حالة صحية؟

الأطفال الذين يعانون من ظروف صحية معينة، حتى لو تمت إدارتها بشكل جيد، يكونون أكثر عرضة لخطر الإصابة بمضاعفات خطيرة إذا أصيبوا بالأنفلونزا. من المهم بشكل خاص أن يتم تطعيم هؤلاء الأطفال.

وهذه الحالات تشمل:

- مشاكل خطيرة في التنفس، مثلاً الربو الحاد الذي يحتاج إلى الستيرويدات عن طريق الاستنشاق أو عن طريق الفم
- أمراض القلب الخطيرة
- أمراض الكلى أو الكبد الحادة
- السكري
- كبت المناعة بسبب المرض أو بسبب تلقي العلاج، مثلاً العلاج الكيميائي أو العلاج الإشعاعي للسرطان أو استخدام الستيرويد طويل الأمد
- مشاكل في الطحال، إما بسبب نزع الطحال (انقطاع الطحال) أو عدم عمل الطحال بشكل لائق، مثلاً بسبب فقر الدم المنجلي أو مرض الاضطرابات الهضمية
- طبيبك العام (GP) رُبما يوصي أيضاً بتطعيم طفلك باللقاح إذا كان لديه حالة تؤثر على الجهاز العصبي مثلاً الشلل الدماغي



هؤلاء الأطفال يجب أن يتلقوا التطعيم ضد الإنفلونزا كل عام من سن 6 أشهر فصاعدًا. سيحصل معظمهم على لقاح بخاخ الأنف ولكن لا ينبغي إعطاؤه للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 2 سنوات.

الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 2 عامًا، والذين لا يناسبهم بخاخ الأنف لأسباب طبية ، سيتم إعطاؤهم لقاح الإنفلونزا عن طريق الحقن.

إذا كان لدى طفلك أي حالة صحية مذكورة في صفحة 8 ولكن ليس من الفئة العمرية التي يُعرض عليه اللقاح في المدرسة، فمن المهم أن تتصل بطبيبك العام (GP) لترتيب موعد يخص ذلك.

إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كان طفلك بحاجة إلى تطعيم ضد الإنفلونزا أو إذا كنت بحاجة إلى مزيد من النصائح، فتحدث إلى ممرضتك أو الممارس العام أو الزائر الصحي.

متى يتم إعطاء اللقاح؟

بالنسبة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 2 عام و 3 أعوام، يجب أن تتلقى دعوة لطفلك لإجرائه في عيادة الممارس العام في الخريف أو أوائل الشتاء. بدلاً من ذلك، تستطيع أن تتصل بهم مباشرة لتحديد موعد.

بالنسبة للأطفال في سن المدرسة الابتدائية ، ستعقد جلسة تلقيح في المدرسة بشكل عام خلال فصل الخريف. سيتصل بك فريق التطعيم لسن المدرسة عبر المدرسة.

إذا كان طفلك ضمن مجموعة مؤهلة تقدم لقاءًا في المدرسة ولديه حالة صحية تعرضه لخطر متزايد للإصابة بالأنفلونزا (انظر الصفحة 8)، يمكنك أن تطلب من عيادة الطبيب العام لطفلك توفير اللقاح إذا كنت لا تريد الانتظار حتى موعد جلسة التطعيم بالمدرسة أو إذا كان هذا هو ما تفضله.

هل هناك أطفال لا يجب أن يأخذوا لقاح الأنف؟

نظرًا لأن الأطفال الذين يعانون من حالات طبية موجودة مسبقًا قد يكونون أكثر عرضة لمضاعفات الإنفلونزا، فمن المهم بشكل خاص أن يتم تطعيمهم. قد لا يتمكن الأطفال من الحصول على لقاح الأنف إذا:

- حاليًا يعانون من الصفير (wheezy) أو أصيبوا بالصفير خلال الـ 72 ساعة الماضية، هؤلاء يجب تقديم لقاح الإنفلونزا لهم لتجنب التأخير في الحماية.

- احتاجوا إلى عناية مشددة بسبب

- الربو أو

- الحساسية المفرطة من البيض

(يُنصح الأطفال في هاتين المجموعتين بطلب مشورة أخصائهم وقد يحتاجون إلى لقاح الأنف في المستشفى)

- لديهم حالة ما، أو يتلقون العلاج، التي من شأنها أن تضعف جهاز المناعة لديهم بشدة أو لديهم شخص في عائلتهم الذي يحتاج إلى العزلة لأنهم يعانون من كبت مناعي شديد

- لديهم حساسية من أي مكونات أخرى للقاح*

إذا كان طفلك معرضًا لخطر الإصابة بالإنفلونزا بسبب حالة طبية أو أكثر أو علاج ولا يمكنه الحصول على لقاح الأنفلونزا، فيجب أن يحصل على لقاح الإنفلونزا المحقون.

*قم بزيارة هذا الرابط

www.medicines.org.uk/emc/product/3296/pil

للحصول على قائمة بمكونات اللقاح

إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كان يجب أن يحصل طفلك على اللقاح المحقون أو لقاح الأنف، يُرجى مراجعة فريق التطعيم في المدرسة أو الممرضة أو الطبيب العام (GP) في عيادتك.

يجب على الأطفال الذين تم تطعيمهم برذاذ الأنف تجنب الاتصال المنزلي مع الأشخاص الذين يعانون من ضعف شديد في جهاز المناعة (على سبيل المثال أولئك الذين خضعوا للتو لعملية زرع نخاع عظمي) لمدة 2 أسبوع تقريبًا بعد التطعيم.

هل يمكن إعطاء لقاح الإنفلونزا لطفلي في نفس الوقت مع اللقاحات الأخرى؟

نعم. يمكن إعطاء لقاح الإنفلونزا في نفس الوقت مع كل اللقاحات الطفولة الروتينية الأخرى. يمكن تأخير التطعيم إذا كان طفلك يعاني من الحمى.

أيضًا، إذا كان الطفل يعاني من انسداد شديد أو سيلان في الأنف، فقد يمنع اللقاح من الدخول إلى نظامه. في هذه الحالة، يمكن تأجيل تطعيمهم ضد الإنفلونزا حتى تختفي الأعراض الأنفية.



هل لقاح الأنف يحتوي على جيلاتين مشتق من الخنازير (جيلاتين الخنازير)؟

نعم. لقاح الأنف يحتوي على شكل معالج كبير من الجيلاتين (جيلاتين الخنازير)، والذي يُستخدم في مجموعة كبيرة من الأدوية الأساسية. الجيلاتين يساعد في الحفاظ على ثبات فيروسات اللقاح حتى يوفر اللقاح أفضل حماية تجاه الأنفلونزا.

تم تقديم لقاح الأنف للأطفال لأنه أكثر فعالية في البرنامج مقارنة من اللقاح المحقون. وذلك لأنه من الأسهل إدارته ويعتبر أفضل في تقليل انتشار الأنفلونزا للآخرين، الذين ربما يكونون أكثر عرضة لمضاعفات التي يخصص الأنفلونزا.

ومع ذلك ، إذا كان طفلك معرضًا لخطر الإصابة بالأنفلونزا بسبب حالة طبية أو أكثر أو علاج ولا يمكنه الحصول على لقاح الأنفلونزا، فيجب أن يحصل على لقاح الإنفلونزا عن طريق الحقن. بالنسبة لأولئك الذين قد لا يقبلون استخدام جيلاتين الخنازير في المنتجات الطبية، يتوفر لقاح بديل عن طريق الحقن. يجب عليك مناقشة خياراتك مع ممرضتك أو طبيبك أو فريق التطعيم في سن المدرسة.

أين أستطيع أن أحصل على مزيد من المعلومات؟

قم بزيارة www.nhs.uk/child-flu لمزيد من المعلومات. تحدث إلى طبيبك العام أو الممرضة الممارسة أو ممرضة المدرسة الخاصة بطفلك أو الزائر الصحي إذا كانت لديك أي أسئلة أخرى.

ফ্লু থেকে আপনার শিশুকে রক্ষাকরণ

ইংল্যান্ডে ফ্লু টিকাদান

বাবা-মা এবং কেয়ারারদের জন্য তথ্য



Flu  **mmunisation**

Helping to protect children, every winter

৫টি কারণ

আপনার শিশুটিকে টিকা দেওয়ার

১. আপনার শিশুকে রক্ষা করুন

টিকাটি আপনার শিশুকে ফ্লু এবং ব্রংকাইটিস ও নিউমোনিয়ার মতো গুরুতর রোগ থেকে রক্ষা করবে

২. আপনার নিজেকে, আপনার পরিবার এবং বন্ধুকে রক্ষা করে

আপনার শিশুকে টিকা দিলে এটি আরো দুর্বল বন্ধুবান্ধব এবং পরিবারকে রক্ষা করতে সহায়তা করবে

৩. কোন ইনজেকশনের প্রয়োজন নেই

নেজাল (নাকের) স্প্রে ব্যথাহীন এবং সহজে নেওয়া যায়

৪. এটি ফ্লু হওয়ার থেকে ভালো

নেজাল (নাকের) স্প্রে ফ্লু থেকে রক্ষা করতে সহায়তা করে, এটি বিশ্বজুড়ে লক্ষ লক্ষ শিশুকে দেওয়া হয়েছে এবং এর একটি চমৎকার সুরক্ষাকরণের রেকর্ড আছে

৫. খরচ এড়ান

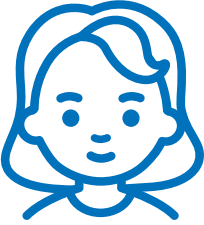
আপনার শিশুর ফ্লু হলে, আপনাকে কর্মস্থল থেকে ছুটি নিতে হবে বা বিকল্প শিশু পরিচর্যার ব্যবস্থা করতে হবে



ফ্লু নিম্নলিখিতদেরকে বিনামূল্যে দেওয়া হয়:

২ বা ৩ বছর বয়স্ক
শিশুদের

(শরৎকালে ফ্লু টিকাদান
শুরুর পূর্বে ৩১শে আগস্ট
তারিখে)



কিছু সংখ্যক
বিদ্যালয়-বয়সী শিশু

কোন শারীরিক
সমস্যাজনিত শিশু
যা তাদেরকে ফ্লুয়ের
মাধ্যমে বড় ঝুঁকিতে
ফেলে



প্রতি বছর যেসব শিশুরা যোগ্য হবে তাদের সম্পর্কে আরো তথ্য
নিম্নলিখিত ঠিকানায় পাওয়া যাবে: www.nhs.uk/child-flu

আমার শিশুর ফ্লু টিকা কেন নেওয়া উচিত?

ফ্লু শিশুদের মধ্যে একটি অত্যন্ত অস্বস্তিকর অসুস্থতা হতে পারে যাতে জ্বর, ভারী নাক বন্ধ, শুকনো কাশি, গলা ব্যথা, ব্যথাপূর্ণ পেশী এবং জোড়সমূহ, এবং চরম ক্লান্তিভাব থাকে। এটি বেশ কয়েক দিন বা তার বেশি স্থায়ী হতে পারে।

কিছু শিশুর অত্যন্ত উচ্চ তাপমাত্রার জ্বর হতে পারে, মাঝেমাঝে সাধারণত ফ্লুয়ের লক্ষণসমূহ ছাড়াই, এবং চিকিৎসার জন্যে হাসপাতালে যেতে হতে পারে।

ফ্লুর গুরুতর জটিলতার মধ্যে একটি হচ্ছে ব্যথাপূর্ণ কানের ইনফেকশন, তীব্র ব্রংকাইটিস, এবং নিউমোনিয়া অন্তর্ভুক্ত আছে।

টিকার কি কি সুবিধা আছে?

টিকাদান আপনার সন্তানকে শিশুদের জন্য একটি অত্যন্ত বাজে অসুস্থতা থেকে সুরক্ষিত রাখতে সহায়তা করবে। ৫ বছরের কম বয়সী শিশুদের ফ্লুয়ের কারণে হাসপাতালে ভর্তির হার সবচেয়ে বেশি।

এটি আপনার পরিবারে অন্যদের হওয়ার সম্ভাবনা কমিয়ে দেবে, যাদের ফ্লু হওয়ার বড় ঝুঁকি ছিল, যেমন দাদা দাদী বা তারা যাদের দীর্ঘকালীন শারীরিক সমস্যা রয়েছে, আপনার শিশুর কাছ থেকে ফ্লু পেতে পারে।

এটিও গুরুত্বপূর্ণ কারণ ফ্লুয়ের ঝুঁকিতে আছেন এমন বহু লোকজনও কোভিড-১৯-এর জটিলতার প্রতি দুর্বল হতে পারেন এবং গবেষণা দেখায় যে যদি আপনার ফ্লু এবং কোভিড-১৯ দুটোই একই সময়ে হয় তবে আপনি গুরুতরভাবে অসুস্থ হতে পারেন।

আপনি অসুস্থ, বা আপনার অসুস্থ সন্তানের দেখাশোনা করার প্রয়োজনের কারণে এটি আপনাকে কর্মস্থল থেকে বা অন্যান্য কাজ থেকে ছুটি নেওয়া এড়াতে সহায়তা করবে।

টিকাটি কতটা কার্যকরী?

ফ্লু টিকা হলো এই অনিশ্চিত ভাইরাসটির থেকে আমাদের কাছে থাকা সর্বোত্তম সুরক্ষা।

ফ্লু ভাইরাসের বিভিন্ন স্ট্রেন রয়েছে এবং ফ্লু হওয়ার সম্ভাব্য স্ট্রেনগুলি ফ্লু ঋতুর শুরুতেই চিহ্নিত করা হয়।

টিকাসমূহ তখন এদের সঙ্গে যতটা সম্ভব মিল করে তৈরি করা হয়- এমনকি যদি সঠিকভাবে না মেলে তবুও এরা সাধারণত কিছু সুরক্ষা প্রদান করে থাকে। ফ্লু ভাইরাসসমূহ প্রত্যেক বছর পরিবর্তিত হতে পারে তাই টিকা সাধারণত প্রত্যেক বছর আপডেট করা হয়ে থাকে।

এবং সময়ের সঙ্গে সঙ্গে টিকা থেকে সময়ের সাথে সুরক্ষা হালকা হয়ে যেতে পারে। এই কারণে, আমরা এই সুপারিশ করে থাকি যে আপনার শিশুকে, এমনকি যদি গত বছর টিকা দেওয়া হয়ে থাকে তবুও এই বছর পুনরায় ফ্লুর টিকা দিন।

শিশুদেরকে কেন টিকা দেওয়া হচ্ছে?

টিকা নিয়েছে এমন শিশুদের সুরক্ষিত করতে সহায়তা করার পাশাপাশি, ইনফেকশনটি তখন কম করে ছড়ায়, এবং তাই এটি অন্যান্য পারিবারিক সদস্য এবং বন্ধুদেরকে সুরক্ষিত রাখতে সহায়তা করে।

আমার শিশুকে তাদের টিকাটি কে দেবেন?

২ এবং ৩ বছরের (শরৎকালে ফ্লু টিকাদান শুরুর পূর্বে ৩১শে আগস্ট তারিখ অনুসারে) বয়সের শিশুদেরকে সাধারণত প্র্যাকটিস নার্স দ্বারা তাদের জেনারেল প্র্যাকটিসে টিকা প্রদান করা হবে।

বিদ্যালয়-বয়সী শিশুদেরকে স্কুলে টিকা প্রদান করা হবে, স্কুলে যে টিকা নিতে পারবে না সে অন্য বিকল্প কোন স্থানে টিকা নেওয়ার আরো সুযোগ পাবে।

যেসব শিশুরা বাড়িতে পড়াশোনা করে তারা যদি একটি উপযুক্ত বয়সের গ্রুপে থাকে তবে তাদেরকে টিকা দেওয়া হবে। বাবা-মা তাদের লোকাল অথোরিটি এডুকেশন বিভাগ থেকে ব্যবস্থাপনাসমূহ সম্পর্কে তথ্যাদি অর্জন করতে পারেন।

টিকা কিভাবে দেওয়া হবে?

বেশির ভাগ শিশুর ক্ষেত্রে, এটি একটি নেজাল (নাকের) স্প্রে দিয়ে দেওয়া হবে। যদি নেজাল (নাকের) স্প্রে কোন শিশুর জন্য উপযুক্ত না হয়, তবে এর পরিবর্তে ইনজেকশন দেওয়া যেতে পারে, সাধারণত হাতের উপরের অংশের পেশীতে।

টিকার কারণে কি ফ্লু হতে পারে?

না, টিকার কারণে ফ্লু হতে পারে না কারণ এতে যে ভাইরাসসমূহ আছে সেগুলিকে এটি হওয়া থেকে প্রতিরোধ করতে দুর্বল করে দেওয়া হয়েছে।

নেজাল (নাকের) স্প্রেটি কিভাবে কাজ করে?

নেজাল (নাকের) স্প্রেতে ভাইরাস থাকে যেগুলিকে ফ্লু হওয়া থেকে প্রতিরোধ করার জন্য দুর্বল করে রাখা হয় কিন্তু এটি শিশুদের মধ্যে রোগ প্রতিরোধ ক্ষমতা তৈরিতে সহায়তা করে থাকে। এর অর্থ হলো আপনার শিশু ফ্লুয়ের সঙ্গে মোকাবেলা করতে ভালোভাবে সক্ষম হবে। টিকা নাকে অত্যন্ত দ্রুত শোষিত হয়ে যায়, এমনকি আপনার শিশু যদি স্প্রেটি নেওয়ার পর তাৎক্ষণিক হাঁচিও দেয়, তাহলেও এটি কাজ না করা নিয়ে কোন চিন্তা করার প্রয়োজন নেই।

টিকার কোন পার্শ্বপ্রতিক্রিয়া আছে কি?

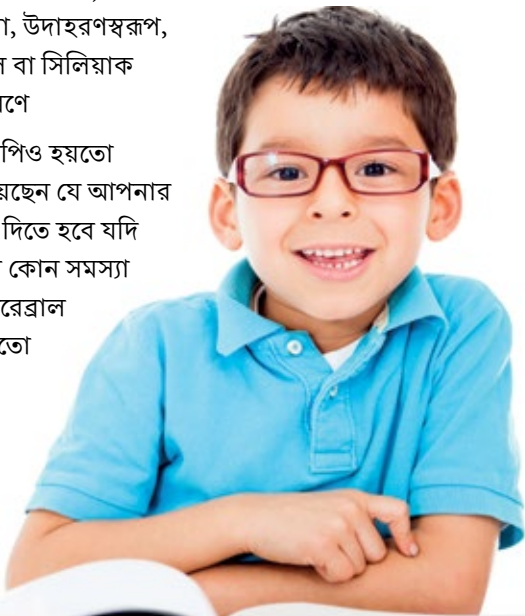
শিশুদের একটি প্রবাহিত বা অবরুদ্ধ নাক, মাথা ব্যথা, সাধারণ ক্লান্তি এবং ক্ষিধে কম হয়ে যেতে পারে। যদিও, এগুলি ফ্লু হওয়া বা ফ্লু সংশ্লিষ্ট জটিলতাসমূহ হওয়া থেকে কম গুরুতর ব্যাপার। গুরুতর পার্শ্বপ্রতিক্রিয়া বিরল।

আমার শিশুর যদি কোন শারীরিক সমস্যা থাকে সেক্ষেত্রে কী হবে?

নির্দিষ্ট শারীরিক সমস্যা সম্বলিত শিশুরা, এমনকি যদি তাদেরকে ভালোভাবে রাখাও হয়, তাদের ফ্লু হলে গুরুতর জটিলতার উচ্চমাত্রার ঝুঁকি থাকে। এটি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ যে এই শিশুদেরকে যেন টিকা প্রদান করা হয়।

এর সমস্যাগুলোর মধ্যে নিম্নোক্তগুলি অন্তর্ভুক্ত আছে:

- গুরুতর শ্বাসপ্রশ্বাসের সমস্যা, উদাহরণস্বরূপ, গুরুতর হাঁপানির জন্য নিয়মিত ইনহেলার বা ওরাল স্টেরয়েডসমূহের প্রয়োজন হয়।
- হৃদযন্ত্রের গুরুতর সমস্যা
- কিডনি বা লিভারের গুরুতর রোগ
- ডায়াবেটিস
- রোগ বা চিকিৎসার জন্যে ইমিউনোসাপ্রেশন, যেমন, ক্যান্সারের জন্যে কেমোথেরাপি বা রেডিওথেরাপি বা দীর্ঘকালীন স্টেরয়েড ব্যবহার
- প্লীহা নিয়ে সমস্যা, হয় কারণ প্লীহা অপসারণ করা হয়েছে (অ্যাসপ্লেনিয়া) বা সঠিকভাবে কাজ করে না, উদাহরণস্বরূপ, সিকেল সেল বা সিলিয়াক রোগের কারণে
- আপনার জিপিও হয়তো পরামর্শ দিয়েছেন যে আপনার শিশুর টিকা দিতে হবে যদি তাদের এমন কোন সমস্যা থাকে যা সেরেব্রাল প্যালসির মতো স্নায়বিক পদ্ধতিকে প্রভাবিত করে।



এইসব শিশুদের ৬ মাস বয়সের পর থেকে প্রত্যেক বছর একটি ফ্লু টিকা নেওয়া প্রয়োজন। বেশিরভাগই নেজাল (নাকের) স্প্রে নেবে কিন্তু এটি ২ বছরের নিচের বয়সী শিশুদেরকে দেওয়া যাবে না।

২ বছরের নিচের বয়সী শিশুরা, এবং মেডিকেল কারণে যাদের জন্য নেজাল স্প্রে উপযুক্ত নয়, তাদেরকে ইনকেজশনের মাধ্যমে ফ্লু টিকা দেওয়া হবে।

যদি আপনার শিশুর পৃষ্ঠা ৮-এ তালিকাভুক্ত কোন শারীরিক সমস্যা থাকে কিন্তু স্কুলে টিকা যে দলের বয়সীদের দেওয়া হচ্ছে তাদের মধ্যে কোনটিই নয়, তবে এটি গুরুত্বপূর্ণ যে আপনি যেন একটি অ্যাপয়েন্টমেন্টের ব্যবস্থা করার জন্যে আপনার জিপি সঙ্গে যোগাযোগ করেন।

আপনি যদি নিশ্চিত না হন যে আপনার শিশুর একটি ফ্লু টিকার প্রয়োজন বা আপনার আরো পরামর্শের প্রয়োজন হয়, তবে আপনার প্রাকটিস নার্স, জিপি বা হেলথ ভিজিটরের সঙ্গে কথা বলুন।

টিকা কখন দেওয়া হবে?

২ এবং ৩ বছর বয়সী শিশুদের ক্ষেত্রে, শরৎকালে বা শীতের শুরুতে আপনার শিশুর জন্য তাদের জিপি সার্জারিতে এটি নেওয়ার জন্য আপনি একটি আমন্ত্রণ পাবেন। বিকল্পভাবে, আপনি একটি অ্যাপয়েন্টমেন্ট করার জন্য সরাসরি তাদের সঙ্গে যোগাযোগ করতে পারেন।

প্রাথমিক বিদ্যালয়-বয়সী শিশুদের ক্ষেত্রে একটি টিকাদান সেশন অটাম টার্মের সময়ে সাধারণত স্কুলে হয়ে থাকে। বিদ্যালয়-বয়সী রোগপ্রতিরোধক টিম স্কুলের মাধ্যমে আপনার সঙ্গে যোগাযোগ করবে।

যদি আপনার শিশু বিদ্যালয়ে প্রদানকৃত টিকার একটি উপযুক্ত দলে থাকে এবং তার কোন শারীরিক সমস্যা থাকে যা তাদেরকে ফ্লুয়ের কারণে বাড়তি ঝুঁকিতে ফেলে (পৃষ্ঠা ৮ দেখুন), তবে আপনি আপনার শিশুর জিপি সার্জারিকে টিকা দেওয়ার জন্যে বলতে পারেন যদি বিদ্যালয়ের টিকাদান সেশন পর্যন্ত আপনি অপেক্ষা করতে না চান বা যদি এমনটিই আপনি করতে চান।

এমন কোন শিশু আছে কি যার নেজাল টিকা নেওয়া উচিত নয়?

পূর্ব থেকে বিদ্যমান শারীরিক সমস্যা সম্বলিত শিশুরা ফ্লুয়ের জটিলতার প্রতি আরো বেশি দুর্বল হয় বিধায় এটি বিশেষভাবে গুরুত্বপূর্ণ যে তাদেরকে যেন টিকা দেওয়ানো হয়। শিশুরা নেজাল টিকা হয়তো নিতে পারবে না যদি তাদের:

- বর্তমানে শ্বাসকষ্ট হয় বা গত ৭২ ঘণ্টার মধ্যে শ্বাসকষ্ট হয়েছে, সুরক্ষায় বিলম্ব এড়াতে তাদের ফ্লু টিকার একটি ইনজেকশন দেওয়া উচিত
- তাদের ইনটেনসিভ কেয়ার প্রয়োজন নিম্নোক্ত কারণে
 - অ্যাজমা (হাঁপানি) বা
 - এগ (ডিম) অ্যালার্জিক অ্যানাফিল্যাক্সিস

(এই ২টি দলের শিশুদেরকে তাদের বিশেষজ্ঞদের নিকট থেকে পরামর্শ নিতে বলা হয়ে থাকে এবং হাসপাতালে তাদেরকে নেজাল টিকা নিতে হতে পারে)

- কোন সমস্যা আছে, বা কোন চিকিৎসা চলছে, যা গুরুতরভাবে তাদের রোগপ্রতিরোধক ক্ষমতাকে দুর্বল করে দেয় বা তাদের বাড়িতে এমন কেউ আছেন যাকে আলাদা করে রাখা প্রয়োজন কারণ তার রোগপ্রতিরোধক ক্ষমতা গুরুতরভাবে কমমাত্রার।

- টিকার অন্য কোন উপাদানের প্রতি অ্যালার্জিক*

যদি এক বা একাধিক শারীরিক সমস্যা বা চিকিৎসার কারণে আপনার শিশু ফ্লুয়ের উচ্চ ঝুঁকিতে থাকে এবং নেজাল টিকা নিতে না পারে তবে তাদের ফ্লু টিকার ইনজেকশন নেওয়া উচিত।

*টিকার উপাদানের একটি তালিকার জন্যে www.medicines.org.uk/emc/product/3296/pil—এই ওয়েবসাইটে দেখুন

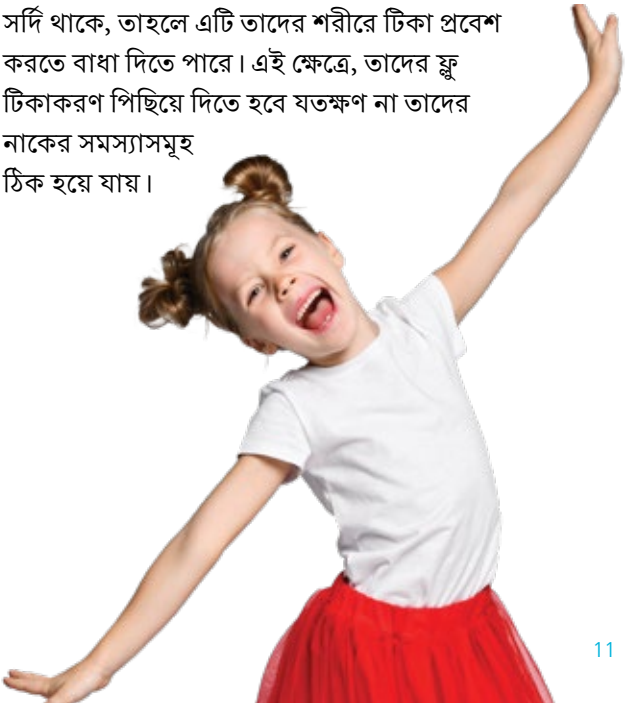
যদি আপনি এই ব্যাপারে অনিশ্চিত হন যে আপনার শিশুর ইনজেকশনের টিকা নেওয়া উচিত নাকি নেজাল টিকা নেওয়া উচিত তবে অনুগ্রহ করে বিদ্যালয়-বয়সী রোগপ্রতিরোধক টিমের সঙ্গে বা আপনার সার্জারির নার্স বা জিপির সঙ্গে এই নিয়ে কথা বলুন।

নেজাল স্প্রে দিয়ে টিকা নিয়েছে এমন শিশুদের অত্যন্ত গুরুতরভাবে দুর্বল রোগপ্রতিরোধক ক্ষমতা সম্পন্ন লোকজনের সংস্পর্শ বাড়িতে এড়িয়ে চলা উচিত (যেমন যারা এই মাত্র একটি বোন ম্যারো ট্রান্সপ্ল্যান্ট করিয়েছেন) টিকা নেওয়ার পরে প্রায় ২ সপ্তাহের জন্য।

ফ্লু টিকা কি একই সময়ে অন্য টিকার সঙ্গে দেওয়া যেতে পারে?

হ্যাঁ ফ্লু টিকা অন্য সকল নিয়মিত শৈশবকালীন টিকাসমূহের সঙ্গে একই সময়ে দেওয়া যেতে পারে। টিকা দেরিতে দেওয়া হতে পারে যদি আপনার শিশুর জ্বর হয়।

এছাড়াও, যদি কোন শিশুর অনেক বেশি বন্ধ বা সর্দি থাকে, তাহলে এটি তাদের শরীরে টিকা প্রবেশ করতে বাধা দিতে পারে। এই ক্ষেত্রে, তাদের ফ্লু টিকাকরণ পিছিয়ে দিতে হবে যতক্ষণ না তাদের নাকের সমস্যা সমূহ ঠিক হয়ে যায়।



নেজাল (নাকের) টিকাতে কি শূকর থেকে আগত জেলাটিন থাকে (পোসার্টাইন জেলাটিন)?

হ্যাঁ। নেজাল (নাকের) টিকাতে উচ্চমাত্রার প্রক্রিয়াজাত জেলাটিন থাকে (পোসার্টাইন জেলাটিন), যেটি বহু আবশ্যিক ওষুধে ব্যবহার করা হয়ে থাকে। জেলাটিন টিকার ভাইরাসসমূহকে স্থিত থাকতে সহায়তা করে যাতে ফ্লু থেকে টিকাটি সর্বোত্তম সুরক্ষা প্রদান করতে পারে।

নেজাল (নাকের) টিকা শিশুদেরকে দেওয়া হয়ে থাকে কারণ এটি ইনজেকশন টিকার থেকে কার্যক্রমে আরো বেশি কার্যকরী হয়ে থাকে। এর কারণ হলো এই যে এটি পরিচালনা করা বেশ সহজ এবং অন্যদের কাছে ফ্লু ছড়ানো কমাতে বেশি ভালো হিসেবে বিবেচনা করা হয়, যারা ফ্লুয়ের জটিলতার প্রতি আরো বেশি দুর্বল হতে পারেন।

যদিও, আপনার শিশু যদি এক বা একাধিক শারীরিক সমস্যা বা চিকিৎসার কারণে ফ্লুয়ের উচ্চ ঝুঁকিতে থাকে এবং নেজাল ফ্লু টিকা না নিতে পারে তবে তাদেরকে ইনজেকশনের মাধ্যমে ফ্লু টিকা দেওয়া উচিত। যারা মেডিকেল পণ্যসমূহে পোসার্টাইন জেলাটিনের ব্যবহার মেনে নেন না, তাদের জন্য একটি বিকল্প ইনজেকশন টিকা উপলব্ধ আছে। আপনার নার্স, ডাক্তার, বা বিদ্যালয় বয়সী রোগপ্রতিরোধক টিমের সঙ্গে আপনার বিকল্পগুলো (অপশনগুলো) নিয়ে আলোচনা করা উচিত।

আমি আরো তথ্য কোথায় পেতে পারি?

আরো তথ্যের জন্য www.nhs.uk/child-flu দেখুন। আপনার আরো কোন প্রশ্ন থাকলে আপনার জিপি, প্রাকটিস নার্স, আপনার শিশুর বিদ্যালয়ের নার্স বা আপনার স্বাস্থ্য পরিদর্শকের সঙ্গে কথা বলুন।

د خپل ماشوم له فلو يعني زوګام څخه ژغورنه

په انگلستان کېنې د زوګام واکسين لګول

والدينو او کپرز لره معلومات



Flu  **mmunisation**

Helping to protect children, every winter



5 موسم

خپل ماشوم ته واکسين ورلگول

1. د خپل ماشوم ساتنه وکړئ

واکسين به کومک وکړي ستاسي د ماشوم په ساتنې کېنې له زوکام او جدي ناروغيو څخه لکه برونچيټس او نيمونيا

2. خپل ځان، خپله کورنۍ او دوستان وساتئ

خپل ماشوم ته واکسين ورکول به د نورو اسيب پزيرو دوستانو او کورنۍ په ساتنې کېنې کومک وکړي

3. هيڅ پېچکارۍ ته اړتيا نسته

د پوزې سپرې هيڅ درد نه لري او په اسانه ورکول کېږي

4. دا تر زوکام اخيستلو بهتر وي

د پوزې سپرې له زوکام څخه ساتنې کېنې مرسته کوي، په نړۍ کېنې په ميليونونو ماشومانو ته ورکول کېږي او د ساتنه خورا ښه سابقه لري

5. له لگښتونو ځان بچ کړئ

که ستاسي ماشوم زوکام اخلي، نو تاسي به له کاره رخصت اخيستلو ته اړتيا لرئ يا به د متبادل چايلډ کېر تابيا نيسئ



د زوكام واكسين مفت ورکول کېږي:

هغو ماشومانو ته چې
عمر ونه يې 2 يا 3 کاله وي
(پر 31 اگست په مني کښې
د زوكام واکسينو وړاندي)



ځينه د مکتب
د عمر ماشومان

هغو ماشومانو ته چې
په داسې ناروغي اخته
وي چې له زوكام څخه
لوی خطر ورته جوړېږي



دا چې کوم ماشوم يې وړتيا لري په دې هکله نور معلومات
هر دلته ترلاسه کولای سئ: www.nhs.uk/child-flu

ولي زما ماشوم بايد د زوکام واکسينو واخلي؟

زوکام ماشومانو لره يوه ناوړه ناروغي کېدلای سي چې تبه، بنده پوزه، وچ ټوخی، خوږ ستونی، د پلو او جوړونو درد او بېخي زیاته ستوماني ورپېښوي. دا تر یوڅو روځو یا تر زیاته وخته پوري پاته کېدلای سي.

د ځینو ماشومانو بېخي زیاته تبه کېدلای سي، کله کله د زوکام د عامو علامو پرته، او کېدلای سي چې روغتون ته د ورتګ اړتیا ولري د درملنې لپاره.

د زوکام له لاسه چې کومې سختې ستونزې پیدا کېږي په هغو کېنې د غوږ خوږ، سخت برونچایتس يعني د سږيو خوږ، او نمونيا شامل دي.

د واکسينو گټې څه دي؟

د واکسينو اخیستل به ستاسي ماشوم له هغه څه بچ کړي چې ماشومانو ته ډېره بده ناروغي ورپوري کوي. تر 5 کالو کمکلي ماشومانو شمېره لوړترینه ده چې د زوکام له لاسه په روغتون کېنې بستر کېږي.

دا به ستاسي په کورنۍ کېنې نورو کسانو ته ستاسي له ماشوم څخه د زوکام د ورپوري کېدلو د خطر چانس راکم کړي، لکه نیانیکه یا هغه کسان چې اوږده ناروغي لري.

بیا هم دا ځکه مهم دي چې ډېر کسان چې د زوکام له خطر سره مخامخ وي هغوی ته د COVID-19 هم په اسانه ورپوري کېږي او څېړنې رابښي چې تاسي ته زوکام او COVID-19 دواړه په یوه وار درپوري سي نو کېدلای سي تاسي سخت ناروغ سئ.

دا به له تاسي مرسته وکړي چې د ناروغۍ له لاسه، یا د خپل ناروغ ماشم د خسمانې له کبله له کاره یا نورو چارو څخه رخصتي وا نه خلئ.

واکسين څومر اغېزناک دي؟

فلو واکسين د دغې ناساپي ناروغۍ پر ضد ټر ټولو ښه ساتنه ده.

د زوکام د وایرس بېلابېل ډولونه دي او کوم ډول له لاسه چي د زوکام خورېدلو زیات امکان وي هغه د زوکام تر موسم مخکېنې په گوته کېږي.

بیا داسي واکسين ورته جوړول کېږي چي څومره کېدلای سي هغومره ورسره جوړ راسي - عموماً دا به په بچ کولو کېنې څه ناڅه کومک کوي که چېرې بېخي بشپړ نه وي لاهم. د زوکام وایرسونه کېدلای سي هرکال تغیر وکړي نوځکه خو هرکال په واکسينو کېنې هم سم ورسره نوي والی راوستل کېږي.

او له وخت سره سره د واکسيو اغېز هم کمزوری کېږي. نوځکه خو موږ سپارښتنه کوو چي ستاسي ماشوم هرکال باید واکسين کړل شي، که تېرکال واکسين سوی وي لاهم.

ولي ماشومانو ته واکسين ورکول کېږي؟

واکسين له ماشومانو سره په بچ کېدلو کېنې مرسته کوي، او بل انفکشن يعني وړجنتيا هم کمه خپرېږي، نو دا د کورنۍ نورو غړيو، او دوستانو په ساتنې کېنې مرسته کوي.

زما ماشوم ته به څوک واکسين ورکوي؟

2 کلنو او 3 کلنو ماشومانو (پر 31 اگست کله چي د مني په موسم کېنې د زوکام واکسين پیلېږي، تر هغه مخکېنې) ته به واکسين په جنرل پریکټیس کېنې د پریکټیس نرس لخوا ورکول کېږي.

د سکول د عمر ماشومانو ته به په مکتب کېنې واکسين ورکول کېږي، خو که له چا په مکتب کېنې واکسين تېر سي هغوی به یې په متبادلو ځایونو کېنې هم اخیستلای سي.

کوم ماشومان چي په کورونو کښې مکتب وايي هغوی ته به هم واکسين ورکول کېږي، خو په دې شرط چي د عمر په هغه ډله کښې راځي چي دا وړتيا لري. والدين د ترتيباتو په هکله معلومات په خپلې لوکل اتارتي کښې له تعليمي ادارې څخه ترلاسه کولای سي.

واکسين به څرنگه ورکول کېږي؟

زياترو ماشومانو ته به د پوزې د سپرې په بڼه ورکول کېږي. که کوم ماشوم لره د پوزې سپرې ښه نه وي، نو بيا يې پرځای پيچکاري وروهل کېدلای سي، چي عموماً يې په مټ کښې وروهي.

ايا واکسين چا ته زوکام وربوري کولای سي؟

نه، واکسين چا ته زوکام نه سي وربوري کولای ځکه چي په هغو کښې چي کوم وایرس دی هغه دومره کمزوره کړل سوی دی چي له دې کاره لوېدلی دی.

د پوزې سپرې څرنگه کار کوي؟

د پوزې سپرې وایروسونه لري چي دومره کمزوره کړل سوي دي چي پخپله زوکام نه سي چا ته وربوري کولای خو له ماشوم سره په مدافعتي پیاوړتيا کښې مرسته کوي. مانا دا چي ستاسي ماشوم به له زوکام سره د مقابلې کولو ښه جوگه وي. پوره دغه واکسين ډېر ژر زغمي، ان که ماشوم له سپرې وروسته پرنجېږي لاهم دا اندېښنه مه کوئ چي اغېزه يې نه ده کړې.

ايا واکسين اړخيزې اغېزې لري؟

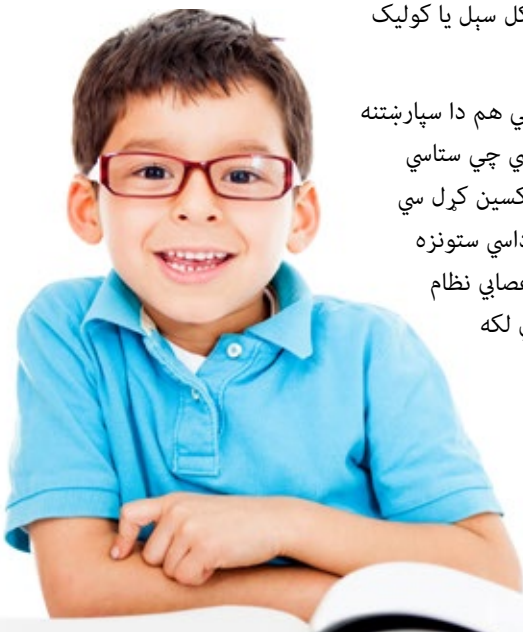
کېدلای سي چي د ماشومانو پوزه وبهېږي يا يې پوزه بنده وي، سردرد ولري، هسي ستړيا ولري او لږه يې اشتها کمه سي. خو دا تر زوکام يا د زوکام له لاسه پيدا سويو ستونزو بېخي وړې ستونزې دي. جدي ستونزې ډېرې نه وي.

زما ماشوم چي د روغتايي ستونزې لري د هغه به څه كېږي؟

كوم ماشومان چي ځانگړې ستونزې لري، كه څه هم ښه وزله يې كېږي، خو بيا هم كه زوكام ورپوري سي نو له سختو ستونزو سره مخامخ كېږي. دا په ځانگړې توگه مهمه ده چي دغه ماشومان واكسين كړل شي.

په دغو ستونزو كښې راځي:

- د ساه اخيستلو سختې ستونزې، لكه، سخته ساه لنډي چي په پرلپسې توگه اينهپلر د ساه الې يا د خولې ستيرايدو ته اړتيا لري
- د زړه سختې ستونزې
- د بډوگو يا ينې سخته ناروغي
- شكره
- د ناروغۍ يا درملنې له لاسه د مدافعتي نظام كمزورتيا، لكه، د سرطان لپاره كېموتراپي يا رېډيوتراپي يا د ستيرايدو اوږدمهال كارول
- د توري ستونزې، چي يا يې توري ورڅخه ايسته كړي وي (بې توري وي) يا يې توري سم كار نه كوي، د بېلگې په توگه چي سيكل سېل يا كوليك ناروغي لري
- ستاسي جي پي هم دا سپارښتنه درته كولاى سي چي ستاسي ماشوم دى واكسين كړل سي كه هغه يوه داسي ستونزه لري چي پر اعصابي نظام يې اغېزه كوي لكه سيرېبل پاسلي



دغسي ماشومانو ته پکار ده چي د 6 مياشتو له عمر څخه هر کال د زوکام واکسين واخلي. اکثر ته به د پوزې سپرې ورکول کېږي، خو نه هغو ته چي عمرونه يې تر 2 کالو کم وي.

تر 2 کالو کمر عمرو ماشومانو ته، او هغه ماشومان چي د پوزې سپرې ورلره ښه نه وي، هغو ته به د واکسين ورپېچکاري کېږي.

که ستاسي ماشوم د زړه يوه داسي ستونزه لري چي پر 8 پانې يې يادونه سوې ده خو د عمر په هغې ډلې کېښې نه دی چي په مکتب کېښې واکسين ورکول کېږي، نو بيا دا ضروري ده چي له خپل جي پي سره تماس ونيسئ چي اپواينټمينټ درلره جوړ کړي.

که تاسي ډاډه نه ياستئ چي ايا ستاسي ماشوم د زوکام واکسينو ته اړتيا لري يا دا چي تاسي نورې مشورې لره اړتيا لري، نو له خپل پرېکټس نرس، جي پي يا هيلټ ويزيټر سره خبرې وکړئ.

واکسين به کله ورکول کېږي؟

2 کلنو او 3 کلنو لره، تاسي ته بايد بلنه درکول چي د خپل ماشوم لپاره چي په مني يا د زمي په سر کېښې يې په جي پي سرجري کېښې واخلي. بله لاره يې دا ده چي تاسي کولای سئ پخپله نېغ له هغوی سره تماس ونيسئ د اپواينټمينټ لپاره.

د پرايمري مکتب عمر لرونکو ماشومانو لپاره به عموماً د مني په ټرم کېښې په مکتب کېښې د واکسينو ناسته جوړه کړل سي. د مکتب عمر واکسينو ټيم به د مکتب له لارې له تاسي سره تماس ونيسي.

که ستاسي ماشوم داسي عمر لري چي په مکتب کېښې د واکسينو اخيستلو وړ وي او داسي روغتيايي ستونزه لري چي د زوکام له لاسه يې له سخت خطر سره مخامخولای سي (وگورئ پاڼه 8)، نو تاسي د خپل ماشو جي پي سرجري سره تماس نيولای سئ چي واکسين درلره برابر کړي که تاسي د مکتب د واکسينو سيشن پوري انتظار کول نه غواړئ يا که تاسي همداسي بهرته بولئ.

ايا داسي ماشومان سته چي بايد د پوزې سپرې واخلي؟

كوم ماشومان چي لاملځه روغتيايي ستونزې لري كېدلای شي هغوی نو كه زوكام ورپوري سي هغوی به له نورو سختو ستونزو سره مخامخ سي، هغوی ته خو په ځانگړې توگه پكار ده چي واكسين كړی سي. كېدلای سي چي هغه ماشومان د پوزې سپرې له لارې واكسين نه كړل شي كه دوی:

- اوس ساه لنډي لري يا يې په تېرو 72 ساعتونو كېنې ساه لنډي لرلې وي، هغوی ته پكار ته چي د زوكام واكسين ورپېچكاري سي چي په خوندیتوب كېنې ځنډ را نه سي.

- تر بېړنۍ خسمانې لاندي وي ځكه چي

- استما يعني ساه لنډي لري

- له هگيو د انافيلاكسيس حساسيت لري

(د دغو 2 ډلو ماشومانو ته پكار ده چي له خپل متخصص څخه مشوره واخي او كېدلای سي په روغتون كېنې د پوزې سپرې لره اړتيا ولري)

- يوه داسي روغتيايي ستونزه لري، يا تر درملنې لاندي وي، چي د دوی مدافعتي نظام يې بېخي كمزوری كړی وي يا د دوی په كور كېنې داسي كس وي چي گوسيتوب ته اړتيا لري ځكه چي مدافعتي نظام يې بېخي كمزور شوی وي.

- د واكسينو* كومې بلې برخې سره حساسيت لري

كه ستاسي ماشوم د طبي شرايطو يا درملنې له لاسه د زوكام له سخت خطر سره مخامخ وي او د پوزې سپرې واكسين نه سي اخيستلای نو پكار ده چي واكسين هغوی ته ورپېچكاري سي.

*وگورئ ويېپاڼه دلته www.medicines.org.uk/emc/

د واكسينو د نورو تركيبې اجزاوو لپاره product/3296/pil

که تاسي ډاډه نه ياستئ چي ستاسي ماشوم د پېچکارئ يا د پوزې سپرې واکسين واخلي نو لطفاً د مکتب عمر واکسينو ټيم، يا نرس، په خپرې سرجري کښې له جي پي څخه پوښتنه وکړئ.

کومو ماشومان ته چي د پوزې سپرې واکسين ورکول سوي وي هغوی بايد له واکسينو وروسته تر 2 اونيو پوري د کورنئ له هغو کسانو څخه ډډه وکړي چي مدافعتي نظام يې بېخي کمزوری وي (د بېلگې په توگه هغه کسان چي اوس اوس يې بون مارو يعني د هډوکي ماغزو پيوند کړی وي).

ايا زما ماشوم ته له نورو واکسينو سره يوځای د زوکام واکسين هم ورکول کېدلای سي؟

هو. زوکام واکسين د ماشومتوب له نورو واکسينونو سره يوځای په يوه وخت کښې ورکول کېدلای سي. واکسين ځنډول کېدلای سي که ستاسي ماشوم تبه لري.

که ستاسي د ماشوم پوزه بېخي بنده وي يا بهېري، نو کېدلای سي چي تر سيستم پوري د واکسينو د رسېدلو مخه ونيسي. چي داسي وي، نو بيا د هغوی د زوکام واکسين ترهغو ځنډول کېدلای سي کله چي د دوی پوزه پاکه سي.



ايا د پوزې واكسين هغه جلاتين لري چي له خنځيرانو څخه اخيستل سوي وي (پورساين جلاتين)؟

هو. په پوزې واكسينو كښې زيات شمېر پروسس سوي جلاتين (پورساين جلاتين) سته، كوم چي په يو شمېر نورو اړينو درملو كښې هم كارول كېږي. دغه جلاتين د واكسينو وايرسونه پياوړي ساتي چي واكسين بيا د زوكام ښه مخنيوى كوي.

د پوزې واكسين ماشومانو ته وركول كېږي ځكه چي تر پېچكاري سويو واكسينو ډېر اغېزناك دي. دا ځكه چي اداره كول يې اسان وي او هغو نورو ته د زوكام د خپرېدلو ښه مخنيوى كوي چي كېدلای سي د زوكام وړپورې كېدلو سره له سخت خطر سره مخامخ كېږي.

خو، كه ستاسي ماشوم د يوې يا بلې ناروغۍ يا درملنې له لاسه دد زوكام له سخت خطر سره مخامخ وي او د پوزې واكسين نه سي اخيستلای بيا پكار ده چي واكسين وړپېچكاري كړل سي. څوك چي په طبي موادو كښې پورساين جلاتين نه سي منلای، هغوى لره متبادل د پېچكاري واكسين هم سته. تاسي بايد له خپل نرس، ډاكټر، يا د مكتب د عمر واكسينو ټيم سره خبرې وكړي.

زه نور معلومات له كومه ترلاسه كولاى سم؟

ورسئ www.nhs.uk/child-flu د نورو معلوماتو لپاره. كه تاسي نورې پوښتنې لرئ نو له خپل جي پي، پرېكټس نرس د خپل ماشوم د مكتب نرس يا خپل هيلټ ويزيتور سره خبرې وكړئ.

ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਫਲੂ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣਾ

ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਫਲੂ ਦਾ ਟੀਕਾਕਰਨ

ਮਾਪਿਆਂ ਅਤੇ ਦੇਖਭਾਲਕਰਤਾਵਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ



Flu  **mmunisation**

Helping to protect children, every winter

5 ਕਾਰਨ

ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ

1. ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰੋ

ਟੀਕਾ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਫਲੂ ਅਤੇ ਗੰਭੀਰ ਉਲਝਣਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੈਂਕਾਈਟਸ ਅਤੇ ਨਮੋਨੀਆ, ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ

2. ਆਪਣੀ, ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਦੇਸਤਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰੋ

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਵਧੇਰੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਦੇਸਤਾਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ

3. ਕਿਸੇ ਟੀਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ

ਨੌਕ ਦਾ ਸਪਰੇਅ ਦਰਦ ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਆਸਾਨ ਹੈ

4. ਇਹ ਫਲੂ ਹੋਣ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ

ਨੌਕ ਦਾ ਸਪਰੇਅ ਫਲੂ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਲੱਖਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਸੁਰੱਖਿਆ ਰਿਕਾਰਡ ਹੈ

5. ਖ਼ਰਚਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਕਰੋ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਫਲੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਤੋਂ ਛੁੱਟੀ ਲੈਣੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਬਦਲਵੀਂ ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ



ਫਲੂ ਦੇ ਟੀਕੇ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ:

2 ਜਾਂ 3 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ
ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ
(ਪਤਝੜ-ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਫਲੂ
ਟੀਕਾਕਰਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ
31 ਅਗਸਤ ਨੂੰ)



ਕੁਝ ਸਕੂਲੀ-ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ

ਇੱਕ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆ ਤੋਂ
ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਬੱਚੇ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫਲੂ
ਦੇ ਵਧੇ ਜੋਖਮ ਵਿੱਚ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ



ਹਰ ਸਾਲ ਕਿਹੜੇ ਬੱਚੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇੱਥੇ
ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ: www.nhs.uk/child-flu

ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਫਲੂ ਦਾ ਟੀਕਾ ਕਿਉਂ ਲਗਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

ਫਲੂ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਅਣਸੁਖਾਵੀਂ ਬਿਮਾਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਬੁਖਾਰ, ਨੱਕ ਵਿੱਚ ਬਲਗਮ, ਖੁਸ਼ਕ ਖੰਘ, ਗਲੇ ਵਿੱਚ ਤਕਲੀਫ, ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਜੋੜਾਂ ਵਿੱਚ ਦਰਦ, ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਥਕਾਵਟ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਈ ਦਿਨ ਜਾਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕੁਝ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ ਬੁਖਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਈ ਵਾਰ ਆਮ ਫਲੂ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਹਸਪਤਾਲ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਫਲੂ ਦੀਆਂ ਗੰਭੀਰ ਉਲਝਣਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਨ ਦੀ ਤਕਲੀਫਦੇਹ ਲਾਗ, ਤੀਬਰ ਬ੍ਰੌਂਕਾਇਟਸ, ਅਤੇ ਨਮੋਨੀਆ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਟੀਕੇ ਦੇ ਕੀ ਫਾਇਦੇ ਹਨ?

ਟੀਕਾ ਲਗਵਾਉਣ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਮਿਲੇਗੀ ਜੋ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਾੜੀ ਬਿਮਾਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। 5 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਫਲੂ ਕਾਰਨ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਦਰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ।

ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫਲੂ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖਤਰਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਦੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਫਲੂ ਹੋਣ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਘਟਾ ਦੇਵੇਗਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦਾਦਾ-ਦਾਦੀ ਜਾਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਵਿਅਕਤੀ।

ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਵੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਫਲੂ ਦੇ ਜੋਖਮ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ COVID-19 (ਕੋਵਿਡ-19) ਦੀਆਂ ਉਲਝਣਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਵੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਖੋਜ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਫਲੂ ਅਤੇ COVID-19 ਦੋਵੇਂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਵਧੇਰੇ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਿਮਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਜਾਂ ਹੋਰ ਗਤੀਵਿਧੀ ਤੋਂ ਛੁੱਟੀ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਚਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਹੋ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਮਾਰ ਬੱਚੇ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਟੀਕਾ ਕਿੰਨੀ ਅਸਰਦਾਰ ਹੈ?

ਫਲੂ ਦਾ ਟੀਕਾਇਸ ਗ਼ੈਰ-ਅਨੁਮਾਨਯੋਗ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੈ ਜੋ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਫਲੂ ਦੇ ਵਾਇਰਸ ਦੀਆਂ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੰਭਾਵਤ ਕਿਸਮਾਂ। ਜੇ ਫਲੂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਫਲੂ ਦੇ ਮੌਸਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਟੀਕਿਆਂ ਨੂੰ ਫਿਰਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰਨ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ – ਭਾਵੇਂ ਮੇਲ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਨਾ ਵੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵੀ ਉਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੁਝ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਫਲੂ ਦੇ ਵਾਇਰਸ ਹਰ ਸਾਲ ਬਦਲ ਸਕਦੇ ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਵੈਕਸੀਨ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਰ ਸਾਲ ਤਾਜ਼ਾ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅਤੇ ਵੈਕਸੀਨ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ ਘੱਟ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ, ਅਸੀਂ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਫਲੂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਇਸ ਸਾਲ ਦੁਬਾਰਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ਭਾਵੇਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਟੀਕਾ ਕਿਉਂ ਨਾ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ।

ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾਉਣ ਲਈ ਕਿਓਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?

ਟੀਕਾਕਰਨ ਕੀਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ, ਲਾਗ ਦੇ ਫੇਰ ਫੈਲਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਘੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਦੂਜੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਕੌਣ ਕਰੇਗਾ?

2 ਅਤੇ 3 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ (ਪਤਝੜ-ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਫਲੂ ਦੇ ਟੀਕਾਕਰਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 31 ਅਗਸਤ ਸਮੇਂ ਉਮਰ) ਦਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਨਰਸ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਸਕੂਲੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਟੀਕਾਕਰਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਸੈਸ਼ਨ ਖੁੰਝਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਵਿਕਲਪਕ ਸਥਾਨਾਂ 'ਤੇ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾਉਣ ਦੇ ਹੋਰ ਮੌਕੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ।

ਜਿਹੜੇ ਬੱਚੇ ਘਰੇਲੂ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਬਸ਼ਰਤੇ ਉਹ ਯੋਗ ਉਮਰ ਸਮੂਹ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹੋਣ। ਮਾਪੇ ਆਪਣੇ ਲੋਕਲ ਅਥਾਰਟੀ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਤੋਂ ਇੰਤਜਾਮਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਟੀਕਾ ਕਿਵੇਂ ਲਗਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ?

ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ, ਇਹ ਨੱਕ ਰਾਹੀਂ ਸਪਰੇਅ ਵੱਜੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਨੱਕ ਦਾ ਸਪਰੇਅ ਬੱਚੇ ਲਈ ਢੁਕਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦੀ ਬਜਾਏ ਇੱਕ ਟੀਕਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਾਂਹ ਦੇ ਉੱਪਰਲੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਟੀਕਾ ਫਲੂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਨਹੀਂ, ਟੀਕਾ ਫਲੂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਇਸ ਵਿਚਲੇ ਵਾਇਰਸ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨੱਕ ਦਾ ਸਪਰੇਅ ਕਿਵੇਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ?

ਨੱਕ ਵਾਲੇ ਸਪਰੇਅ ਵਿੱਚ ਵਾਇਰਸ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫਲੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕਮਜ਼ੋਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਰੋਗ ਪ੍ਰਤੀਰੋਧਕਤਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਫਲੂ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਮਰੱਥ ਹੋਵੇਗਾ। ਟੀਕਾ ਨੱਕ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਜਜ਼ਬ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਸਪਰੇਅ ਲੈਣ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਬਾਅਦ ਛਿੱਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਕਿ ਇਹ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਕੀ ਵੈਕਸੀਨ ਦੇ ਕੋਈ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹਨ?

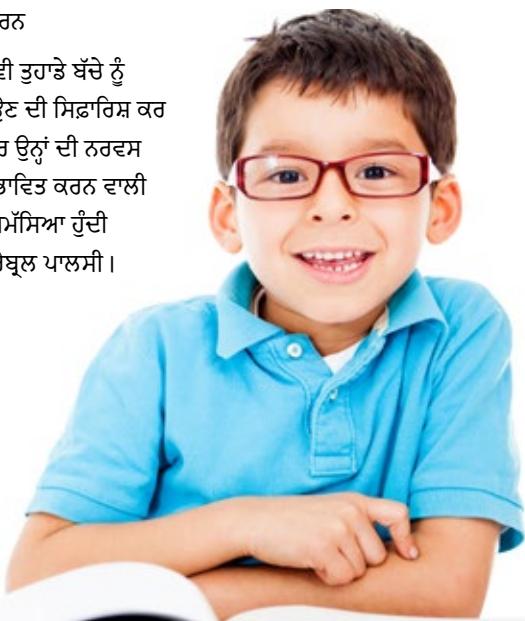
ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਨੱਕ ਵਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਬੰਦ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਸਿਰਦਰਦ, ਆਮ ਥਕਾਵਟ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਭੁੱਖ ਕੁਝ ਘੱਟ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ ਫਲੂ ਹੋਣ ਜਾਂ ਫਲੂ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਉਲਝਣਾਂ ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਗੰਭੀਰ ਹਨ। ਗੰਭੀਰ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਅਸਧਾਰਨ ਹਨ।

ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਬਾਰੇ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ?

ਕੁਝ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਭਾਵੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਭਾਲ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ, ਤੋਂ ਪੀੜ੍ਹਤ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜੇਕਰ ਫਲੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਗੰਭੀਰ ਉਲਝਣਾਂ ਦਾ ਵਧੇਰੇ ਜੋਖਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੀਆਂ ਗੰਭੀਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਗੰਭੀਰ ਦਮਾ ਜਿਸ ਲਈ ਨਿਯਮਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਹ ਰਾਹੀਂ ਜਾਂ ਮੂੰਹ ਰਾਹੀਂ ਸਟੀਰੋਇਡ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ
- ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਗੰਭੀਰ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ
- ਗੁਰਦੇ ਜਾਂ ਜਿਗਰ ਦੀ ਗੰਭੀਰ ਬਿਮਾਰੀ
- ਡਾਇਬਟੀਜ਼
- ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਇਲਾਜ ਦੇ ਕਾਰਨ ਇਮਿਊਨੋਸਪ੍ਰੈਸ਼ਨ, ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਕੈਂਸਰ ਲਈ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਜਾਂ ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ ਇਲਾਜ ਜਾਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸਟੀਰੋਇਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ
- ਤਿੱਲੀ ਸਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਜਾਂ ਤਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਤਿੱਲੀ ਨੂੰ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ (ਅਸਪਲੇਨੀਆ) ਜਾਂ ਇਹ ਸਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ, ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਸਿੱਕਲ ਸੈੱਲ ਜਾਂ ਸੇਲੀਆਕ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਕਾਰਨ
- ਤੁਹਾਡਾ ਜੀਪੀ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾਉਣ ਦੀ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਰਵਸ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੋਈ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੇਰੋਬ੍ਰਲ ਪਾਲਸੀ।



ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ 6 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹਰ ਸਾਲ ਫਲੂ ਦਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਨੱਕ ਦੇ ਸਪਰੇਅ ਰਾਹੀਂ ਵੈਕਸੀਨ ਲੈਣਗੇ ਪਰ ਇਹ 2 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

2 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ, ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਨੱਕ ਰਾਹੀਂ ਸਪਰੇਅ ਡਾਕਟਰੀ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਢੁਕਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਨੂੰ ਇੱਕ ਟੀਕੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਫਲੂ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ 8ਵੇਂ ਸਫ਼ੇ 'ਤੇ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੋਈ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਉਮਰ ਸਮੂਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਪੋਇੰਟਮੈਂਟ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਜੀਪੀ (ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟੀਸ਼ਨਰ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰ) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਫਲੂ ਟੀਕਾਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਸਲਾਹ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਨਰਸ, ਜੀਪੀ ਜਾਂ ਹੈਲਥ ਵਿਜ਼ਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।

ਟੀਕਾ ਕਦੋਂ ਲਗਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ?

2 ਅਤੇ 3 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਪਤਝੜ-ਰੁੱਤ ਜਾਂ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜੀਪੀ ਸਰਜਰੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਨੂੰ ਲਗਵਾਉਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਵਿਕਲਪਕ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਅਪੋਇੰਟਮੈਂਟ ਕਰਨ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸਿੱਧਾ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਟੀਕਾਕਰਨ ਸੈਸ਼ਨ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਤਝੜ-ਰੁੱਤ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੌਰਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਸਕੂਲੀ ਉਮਰ ਵਾਲੀ ਟੀਕਾਕਰਨ ਟੀਮ ਸਕੂਲ ਰਾਹੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਯੋਗਤਾ-ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਮੂਹ ਵਿੱਚ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ ਜੋ ਉਸਨੂੰ ਫਲੂ (ਸਫ਼ਾ 8 ਦੇਖੋ) ਦੇ ਵਧੇ ਹੋਏ ਜੋਖਮ ਵਿੱਚ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਜੀਪੀ ਸਰਜਰੀ ਨੂੰ ਵੈਕਸੀਨ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਕੂਲ ਦੇ ਟੀਕਾਕਰਨ ਸੈਸ਼ਨ ਤੱਕ ਉਡੀਕ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਇਹ ਉਹ ਗੱਲ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹੋ।

ਕੀ ਕੋਈ ਅਜਿਹੇ ਬੱਚੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੱਕ ਰਾਹੀਂ ਟੀਕਾ ਨਹੀਂ ਲਗਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ?

ਕਿਉਂਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦ ਡਾਕਟਰੀ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਫਲੂ ਦੀਆਂ ਉਲਝਣਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਬੱਚੇ ਨੱਕ ਰਾਹੀਂ ਟੀਕਾ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਜੇਕਰ:

- ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸਮੇਂ ਸਾਹ ਲੈਣ ਸਮੇਂ ਤਕਲੀਫ਼ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਪਿਛਲੇ 72 ਘੰਟਿਆਂ ਵਿੱਚ ਤਕਲੀਫ਼ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਇੱਕ ਟੀਕੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਫਲੂ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
- ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਕੇ ਗੰਭੀਰ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ
 - ਦਮੇ ਜਾਂ
 - ਅੰਡੇ ਤੋਂ ਐਲਰਜੀ ਵਾਲੀ ਐਨਾਫਲੈਕਸਿਸਿਸ ਲਈ

(ਇਹਨਾਂ 2 ਸਮੂਹਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਹਰ-ਡਾਕਟਰ ਤੋਂ ਸਲਾਹ ਲੈਣ ਦੀ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਨੱਕ ਰਾਹੀਂ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ)

- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਜਿਹੀ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ, ਜਾਂ ਇਲਾਜ ਕਰਾ ਰਹੇ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੋਗ-ਪ੍ਰਤੀਰੋਧਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨੂੰ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਅਲੱਗ ਰੱਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇਮਿਊਨੋਸਪ੍ਰੈਸਡ ਹਨ।
- ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟੀਕੇ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਕਿਸੇ ਤੱਤਾਂ ਤੋਂ ਐਲਰਜੀ ਹੈ*

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਜਾਂ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਡਾਕਟਰੀ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਜਾਂ ਇਲਾਜ ਕਾਰਨ ਫਲੂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜੋਖਮ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਨੱਕ ਰਾਹੀਂ ਫਲੂ ਵੈਕਸੀਨ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਟੀਕੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਫਲੂ ਵੈਕਸੀਨ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

* ਵੈਕਸੀਨ ਦੇ ਤੱਤਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਲਈ www.medicines.org.uk/emc/product/3296/pil 'ਤੇ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਦੇਖੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਿਸ਼ਚਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਟੀਕੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵੈਕਸੀਨ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨੱਕ ਰਾਹੀਂ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਸਰਜਰੀ ਵਿਖੇ ਸਕੂਲੀ ਉਮਰ ਵਾਲੀ ਟੀਕਾਕਰਨ ਟੀਮ ਜਾਂ ਨਰਸ ਜਾਂ ਜੀਪੀ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਾਓ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਨੱਕ ਦੇ ਸਪਰੇਅ ਰਾਹੀਂ ਟੀਕਾਕਰਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟੀਕਾਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਗਭਗ 2 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੱਕ ਬਹੁਤ ਗੰਭੀਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਰੋਗ-ਪ੍ਰਤੀਰੋਧਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੁਣੇ ਹੀ ਬੇਨ ਮੈਰੋ ਟ੍ਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਹੋਇਆ ਹੈ) ਨਾਲ ਘਰੇਲੂ ਸੰਪਰਕ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਕੀ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਫਲੂ ਦਾ ਟੀਕਾ ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਦੂਜੇ ਟੀਕੇ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਹਾਂ। ਫਲੂ ਦਾ ਟੀਕਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਬਚਪਨ ਦੇ ਹੋਰ ਰੂਟੀਨ ਵੈਕਸੀਨ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬੁਖਾਰ ਹੈ ਤਾਂ ਟੀਕਾਕਰਨ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਨੱਕ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੰਦ ਹੈ ਜਾਂ ਵਗਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਵੈਕਸੀਨ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਰੋਕ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੱਕ ਸਬੰਧੀ ਲੱਛਣ ਠੀਕ ਹੋਣ ਤੱਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਫਲੂ ਟੀਕਾਕਰਨ ਮੁਲਤਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।



ਕੀ ਨੱਕ ਦੇ ਟੀਕੇ ਵਿੱਚ ਸੂਰਾਂ (ਪੋਰਸਾਈਨ ਜੈਲੇਟਿਨ) ਤੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਜੈਲੇਟਿਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਹਾਂ। ਨੱਕ ਦੇ ਟੀਕੇ ਵਿੱਚ ਜੈਲੇਟਿਨ (ਪੋਰਸਾਈਨ ਜੈਲੇਟਿਨ) ਦਾ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਪ੍ਰੋਸੈਸਡ ਰੂਪ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਕਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਜ਼ਰੂਰੀ ਦਵਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੈਲੇਟਿਨ ਟੀਕੇ ਦੇ ਵਾਇਰਸਾਂ ਨੂੰ ਸਥਿਰ ਰੱਖਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਵੈਕਸੀਨ ਫਲੂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰੇ।

ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਨੱਕ ਰਾਹੀਂ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਟੀਕੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਵੈਕਸੀਨ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਵਧੇਰੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਹੋਰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਫਲੂ ਦੇ ਫੈਲਣ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਬਿਹਤਰ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਫਲੂ ਦੀਆਂ ਉਲਝਣਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਪਰ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਜਾਂ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਡਾਕਟਰੀ ਸਿਹਤ-ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹਨ ਜਾਂ ਇਲਾਜ ਕਾਰਨ ਫਲੂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜੋਖਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਨੱਕ ਰਾਹੀਂ ਫਲੂ ਦਾ ਵੈਕਸੀਨ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਟੀਕੇ ਦੁਆਰਾ ਫਲੂ ਵੈਕਸੀਨ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਲੋਕ ਡਾਕਟਰੀ ਉਤਪਾਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪੋਰਸਾਈਨ ਜੈਲੇਟਿਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਵਿਕਲਪਿਕ ਟੀਕੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵੈਕਸੀਨ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਿਕਲਪਾਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀ ਨਰਸ, ਡਾਕਟਰ, ਜਾਂ ਸਕੂਲੀ ਉਮਰ ਦੀ ਟੀਕਾਕਰਨ ਟੀਮ ਨਾਲ ਚਰਚਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੱਥੋਂ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ?

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ www.nhs.uk/child-flu 'ਤੇ ਜਾਓ।
ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਵਾਲ ਹਨ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਜੀਪੀ, ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਨਰਸ,
ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਕੂਲ ਨਰਸ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਹੈਲਥ ਵਿਜ਼ਟਰ ਨਾਲ
ਗੱਲ ਕਰੋ।

Sida aad ilmahaaga uga badbaadinayso ifilada

Tallaalka ifilada ee England

Macluumaad loogu talagalay waalidiinta iyo daryeeleyaasha



Flu mmunisation

Helping to protect children, every winter

5 sababood

oo ay tahay inaad ilmahaaga u talaasho

1. Badbaadi ilmahaaga

Tallaalku wuxuu gacan ka geysan doonaa in ilmahaaga laga badbaadiyo ama laga ilaaliyo ifilada ama hargabka iyo dhibaatooyinka kale ee daran sida boronkiitada iyo oofwareenka

2. Badbaadi naftaada, qoyskaaga iyo saaxiibbadaada

Tallaalidda ilmahaaga ayaa gacan ka geysan doonta in la badbaadiyo saaxiibbada iyo qaraabada ama xubnaha qoyska ee aadka u nugul

3. Mudis/turitaan uma baahna

Buufiska sanku xanuun ma leh wayna fududdahay in la qaato

4. Waxay dhaantaa qaadista ifilada

Buufiska sanku ayaa gacan ka geysta in laga badbaado ifilada, waxaa la siiyey malaayiin carruur oo dunida ku baahsan waxaana heer sare ah taariikhdiisa badbaadada

5. Iska ilaali kharashaadka

Haddii ilmahaagu qaado ifilada, waxaa khasab kugu noqon karta in aad fasax ka soo qaadato shaqada ama aad qorshayso cid kale oo daryeesha ilmaha



Tallaalka ifilada waxaa si bilaash ah loo siiyaa:

Carruurta 2 ama
3 jirka ah

(maalinta 31 Agoosto
ka hor inta aanan
tallaallada ifilada la
bilaabin xilliga dayrta)



Qaar ka mid ah
carruurta da'ada
dugsiga jirta

Carruurta qabta
xaalad caafimaad
oo iyaga halis
dheeraad ah uga
imaanaysa ifilada



Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan
carruurta u qalanta sanad kaste ayaa laga heli
karaa halkan: www.nhs.uk/child-flu

Maxay u habboon tahay in ilmahaygu uu qaato tallaalka ifilada?

Ifilada ama hargabka ayaa cudur aad u fool xun u noqon kara carruurta kaas oo sababa xummad ama qandho, san cabburan, qufac engegan, cune xanuun, damqashada muruqyada iyo kalagoysyada jirka, iyo daal aad iyo aad u badan. Waxay tani socon kartaa dhowr maalmood ama in ka badan.

Carruurta qaarkood ayaa yeelan kara xummad aad u badan, mararka qaar iyagoo aanan lahayn calaamadaha ifilada ee caadiga ah, waxayna u baahan karaan in ay isbitaalka tagaan si loogu daaweeyo.

Dhibaatooyinka xun ee ka yimaadda ifilada waxaa ka mid ah caabuqa dhegta ee xanuun leh, boronkiitada daran, iyo oofwareenka.

Waa maxay faa'iidooyinka tallaalku leeyahay?

Qaadashada tallaalku waxay gacan ka geysan doontaa in ilmahaaga laga badbaadiyo ama laga dhawro cudur aad u waxyeelleyn kara carruurta. Carruurta 5 jir ka yar ayaa inta ugu badan isbitaalka loo jiifiyaa ama loo dhigaa ifilada awgeed.

Waxay yarayn doontaa halista ah in dadka kale ee qoyskaaga ka mid ah, ee halis dheeraad ah kala kulmi kara ifilada, sida awooweyaasha iyo ayeeyooyinka ama dadka qaba xaaladaha caafimaadka ee waqti dheer, ay cudurka ifilada ka qaadaan ilmahaaga.

Waxay weliba muhiim ku tahay in dad badan oo halis ugu jira ifiladu ay sidoo kale u nugul yihiin dhibaatooyinka ka yimaadda cudurka COVID-19 waxaana cilmibaaris lagu muujiyey haddii aad isla halmar qaaddo ifilada iyo cudurka COVID-19 labadoobada in aad yeelan karto cudur ama jirro aad u daran.

Waxay taasi kaa caawin kartaa in aadan u baahanin in aad ka maqnaato shaqada ama waxqabadyada kale sababo la xiriira inaad bugto, ama u baahan tahay in aad daryeesho ilmahaaga buka.

Intee ayuu la'eg yahay waxtarka tallaalku?

Tallaalka ifilada ayaa ah badbaadinta ama difaaca ugu fiican ee aan ka haysanno fayruskan aanan la saadaalin karin.

Fayruska ifiladu waxuu leeyahay noocyo kaladuwan oo noocyada ugu suurogalka badan in ay keenaan ifilada ama hargabka ayaa la aqoonsadaa ka hor xilliga ifilada.

Tallaallada ayaa markaa la sameeyaa si kuwaas loogu ekeysiiyo hadba inta suurogalka ah – waxay caadi ahaan bixin doonaan difaac ama badbaadin xataa haddii aanay si fiican isugu ekeyn. Fayrusyada ifilada ayaa is bedbeddeli kara sanad walba sidaas darteedna tallaalka ayaa caadi ahaan sanad kaste la cusboonaysiiyaa.

Waxaana waqti ka dib naaqusmi karta badbaadinta laga helo tallaalka. Taas awgeed, waxaan annagu ku talinaynaa in ilmahaaga mar kale sanadkan laga tallaalo ifilada, xataa haddii la tallaalay sanadkii hore.

Maxaa carruurta loogu soo bandhigayaa tallaalka?

Ka sokow gacan ka geysashada badbaadinta carruurta la tallaalay, faafitaanka caabuqa ayaa markaa yaraada, waxayna taasi gacan ka geysataa in la badbaadiyo xubnaha kale ee qoyska iyo saaxiibbada.

Cidma ayaa ilmahayga siin doonta tallaalka?

Carruurta da'doodu tahay 2 iyo 3 jir (da'da maalinta 31 Agoosto ka hor inta aanan tallaallada ifilada la bilaabin xilliga dayrta) ayaa tallaalka lagu siin doonaa xafiiska takhtarkooda guud waxaana caadi ahaan siin doona kalkaaliyaha xafiiska takhtarka.

Carruurta jirta da'da dugsiga waxaa tallaalka loogu soo bandhigi doonaa ama lagu siin doonaa dugsiga, iyadoo ay jiraan fursado dheeraad ah oo ah in tallaalka lagu qaato goobo kale taasoo loogu talagalay ciddii ka maqnaata kulanka dugsiga.

Carruurta wax lagu baro guriga waxaa la siin doonaa tallaalka, waa haddii ay ku jiraan qaybta da'da loogu talagalay. Waalidiinta ayaa macluumaadka ku saabsan wixii qabanqaabooyin ah ka heli kara Waaxda Waxbarashada (Education Department) ee Dawladdooda Hoose (Local Authority).

Sidee tallaalka loo bixin doonaa?

Carruurta intooda ugu badan, waxaa loo siin doonaa buufiska sanku ahaan. Haddii buufiska sanku uusan ku habboonayn ilmaha, taas halkeeda mudis/turitaan ayaa looga dhigi karaa, taasoo caadi ahaan lagu mudo muruqa ku yaalla qaybta sare ee dhudhunta ama gacanta.

Miyuu tallaalku keeni karaa ifilo?

Maya, tallaalku ma keeni karo ifilo maxaa yeelay fayrusyada ku jira ayaa la daciifiyey si arrintaas looga hortago.

Sidee ayuu u shaqeeyaa buufiska sanku?

Buufiska sanku waxaa ku jira fayrusyo la daciifiyey si looga hortago in ay ifilada keenaan laakiin waxay ilmahaaga ka caawin doonaan in uu difaaca dabiiciga ah dhisto. Waxay tani ka dhigan tahay in uu ilmahaagu si ka fiican iskaga dagaali karo ifilada. Tallaalku si dhakhso badan ayuu sanku gudihiisa u galaa markaa, xataa haddii ilmahaagu hindhiso kadib isla markii buufiska la siiyo, uma baahnid in aad ka walwasho in uusan kaasi waxba u tarin.

Miyay jiraan dhibaatooyin tallaalka soo raaca?

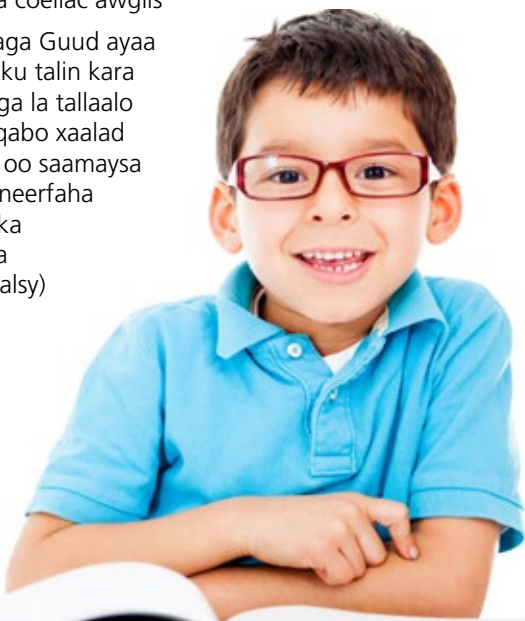
Carruurta ayaa yeelan kara sanku oo dareera ama xirma, madax xanuun, daal guud ahaan ah, iyo rabitaanka cuntada oo xoogaa kaa go'a. Hase yeeshee, waxay kuwani aad uga khafiifsan yihiin qaadista ifilada ama dhibaatooyinka la og yahay ee ka yimaadda ifilada. Caadi ma aha in ay dhibaatooyin xuni soo raacaan.

Maxaa dhacaya haddii uu ilmahaygu qabo xaalad caafimaad?

Carruurta qabta xaaladaha caafimaadka qaarkood, xataa haddii si fiican loo maamulo ayaa halis dheeraad ah ugu jira dhibaatooyin xun haddii ay ifilada qaadaan. Waxaa gaar ahaan muhiim ah in carruurtan la tallaalo.

Waxaa xaaladahan caafimaadka ka mid ah:

- dhibaatooyinka xun ee neefsashada, tusaale ahaan, cudurka neefta ama naqaska ee daran ee u baahan daawooyinka istiiroodiska ee si joogto ah neefta loogu nuugo ama afka looga nuugo
- xaaladaha caafimaadka wadnaha ee xun
- cudurka daran ee kelyaha ama beerka
- cudurka macaanka ama sonkorowga
- yaraanshaha difaaca dabiiciga ah ee ay sabab u yihiin cudur ama daawayn, tusaale ahaan, daawaynta kiimikeed ama daawaynta shucaaca loo adeegsado ee laga bixiyo cudurka kansarka ama isticmaalka waqti dheer ee daawooyinka istiiroodiska
- dhibaatooyinka ka jira beeryarta (spleen), sababo la xiriiira in beeryaraha la jaray (asplenia) ama in aanay si fiican u shaqaynin, tusaale ahaan, cudurka sickle cell-ka ama coeliac awgiis
- Takhtarkaaga Guud ayaa sidoo kale ku talin kara in ilmahaaga la tallaalo haddii uu qabo xaalad caafimaad oo saamaysa nidaamka neerfaha sida cudurka muruqyada (cerebral palsy)



Waxaa habboon in carruurta la siiyo tallaalka ifilada sanad walba laga bilaabo da'da 6 bilood iyo wixii ka dambeeya. Intooda ugu badan waxaa la siin doonaa tallaalka buufiska sanku laakiin ma habboona in la siiyo carruurta ka yar 2 jir.

Carruurta ka yar 2 jir, iyo kuwa buufiska sanku uusan ku habboonayn sababo caafimaadeed awgood, waxaa la siin doonaa tallaalka ifilada ee dadka lagu mudo.

Haddii ilmahaagu leeyahay xaalad caafimaad oo ku taxan bogga 8 laakiin uusan ka mid ahayn qaybaha da'da ee tallaalka lagu siinayo dugsiga, waxaa muhiim ah in aad la xiriirto Takhtarkaaga Guud si aad ballan uga qabsato.

Haddii aadan hubin in ilmahaagu u baahan yahay tallaalka ifilada ama aad u baahan tahay talo dheeraad ah, la hadal kalkaaliyaha xafiiska takhtarkaaga, Takhtarkaaga Guud ama booqdahaaga caafimaadka (health visitor).

Goormee tallaalka la bixin doonaa?

Wixii khuseeya carruurta 2 iyo 3 jir ah, waa in aad xilliga dayrta ama horraanta jiilaalka martiqaad u hesho ilmahaaga si tallaalka loogu siiyo xafiiska Takhtarka Guud. Haddii kale, iyaga ayaad toos ula xiriiri kartaa si aad ballan uga qabsato.

Wixii khuseeya carruurta jirta da'da dugsiga hoose, kulan tallaalka ayaa lagu qaban doonaa dugsiga caadi ahaan inta lagu jiro xilli dugsiyeedka dayrta. Kooxda tallaalka carruurta jirta da'da dugsiga ayaa adiga kula soo xiriiri doona oo kuu soo mari doona dugsiga.

Haddii ilmahaagu ku jiro kooxda ama qaybta u qalanta tallaalka lagu bixiyo dugsiga oo uu qabo xaalad caafimaad oo halis dheeraad ah uga imaanaysa ifilada (eeg bogga 8), xafiiska Takhtarka Guud ee ilmahaaga ayaad weydiisan kartaa in ay tallaalka bixiyaan haddii aadan rabin in aad sugto ilaa kulanka tallaalka dugsiga ama haddii aad sidaas doorbidayso.

Miyay jiraan carruur aanay ku habboonayn in la siiyo tallaalka sanko laga qaato?

Maadaama carruurta qabta xaalado caafimaad oo hore u jira laga yaabo in ay si aad ah ugu nugul yihiin dhibaatooyinka ka yimaadda ifilada ama hargabka waxaa gaar ahaan muhiim ah in iyaga la tallaalo. Waxaa laga yaabaa in carruurtu aanay qaadan karin tallaalka sanko laga qaato haddii ay:

- waqtiga xadirka ah hinraagsan yihiin ama ay hinraag yeesheen 72kii saacadood ee ugu dambeeyey, waa in iyaga la siiyo tallaalka ifilada ee dadka lagu mudo si aanan loogala raagin badbaadinta ama difaaca
- u baahdeen daryeelka ama daawaynta xooggan sababo la xiriira
 - cudurka neefta ama naqaska ama
 - falcelinta xun (anaphylaxis) ee xasaasiyadda ukunta

(Carruurta ku jirta 2dan qaybood ama kooxood ayaa loogu talinayaa in talo loo weydiiyo takhasuslhooda waxayna u baahan karaan in tallaalka sanko laga qaato lagu siiyo isbitaalka)

- qabaan xaalad caafimaad, ama ku jiraan daawayn, si xun u daciifisa nidaamkooda difaaca dabiiciga ah ama qof ka mid ah reerkoodu u baahan yahay go'doomin maxaa yeelay qofkaas difaaca dabiiciga ah ee jirkiisa ayaa si xun u daciifsan
- xasaasiyad u leeyihiin ama jirkoodu diido qaybaha kale ee tallaalka*

Haddii ilmahaaga ay halis badani uga imanayso ifilada sababo la xiriira hal ama in ka badan oo ka mid ah xaaladaha caafimaadka ama daawaynada oo aanan la siin karin tallaalka ifilada ee sanko laga qaato waa in la siiyo tallaalka ifilada ee dadka lagu mudo.

*Eeg barta internetka ee www.medicines.org.uk/emc/product/3296/pil si aad u hesho liiska waxyaabaha ku jira tallaalka

Haddii aadan hubin in ay habboon tahay in ilmahaaga la siiyo tallaalka dadka lagu mudo ama tallaalka sanko laga qaato fadlan weydii kooxda tallaalka da'da dugsiga ama kalkaaliyaha ama Takhtarka Guud ee xafiiska takhtarkaaga.

Carruurta lagu tallaalay buufiska sanko waa in aanay u dhawaanin ama xiriir la yeelanin dadka reerka ka mid ah ee nidaamyada difaaca dabiiciga ah ee jirkoodu si aad u xun u daciifsan yihiin (tusaale ahaan kuwa iminka uun lagu tallaalay ama lagu muday dhuuxa lafta) muddo qiyaas ahaan 2 toddobaad ah tallaalka ka dib.

Miyaa tallaalka ifilada ilmahayga la siin karaa isla waqtiga la siinayo tallaallada kale?

Haa. Tallaalka ifilada waxaa la bixin karaa isla waqtiga la bixinayo dhammaan tallaallada kale ee carruurnimada caadi u ah. Tallaalka ayaa la daahin karaa ama dib loo dhigi karaa haddii ilmahaagu leeyahay xummad ama qandho.

Sidoo kale, haddii sanko ilmuhu uu si xun u xiran yahay ama u cabburan yahay ama u dareerayo, waxay taasi tallaalka u diidi kartaa in uu galo nidaamka jirka. Marka ay sidan tahay, tallaalka ifilada ayaa dib loogu dhigi karaa ilaa calaamadaha cudurka sanko ay ka baxayaan.



Tallaalka sanko laga qaato maku jirtaa maaddada gelatine ee ka timaada doofaarka (maaddada jiljilicsan ee doofaarka)?

Haa. Tallaalka sanko laga qaato waxaa ku jira nooca maaddada jiljilicsan (maaddada jiljilicsan ee doofaarka) ee aad looga shaqeeyey, taasoo loo isticmaalo daawooyin farabadan oo kaladuwan oo daruuri ah. Maaddada jiljilicsan ee gelatine waxay gacan ka geysataa xasillinta fayrusyada tallaalka si tallaalku uu badbaadinta ama difaaca ugu fiican ka bixiyo ifilada.

Tallaalka sanko laga qaato ayaa loogu baaqaa carruurta maxaa yeelay wuxuu barnaamijka uga waxtar badan yahay tallaalka dadka lagu mudo. Waxaa arrintaan sabab u ah in ay ka fududdahay in la bixiyo waxaana loo arkaa in uu si ka fiican faafista ifilada uga yareeyo dadka kale, oo laga yaabo in ay si aad ah ugu nugul yihiin dhibaatooyinka ka yimaadda ifilada.

Hase yeeshee, haddii ilmahaaga ay halis badani uga imanayso ifilada sababo la xiriiira hal ama in ka badan oo ka mid ah xaaladaha caafimaadka ama daawaynada oo aanan la siin karin tallaalka ifilada ee sanko laga qaato waa in mudis lagu siiyo tallaalka ifilada. Dadka laga yaabo in aanay aqbalayn in maaddada jiljilicsan ee doofaarka loo isticmaalo badeecooyinka caafimaadeed, waxaa diyaar u ah tallaalka dadka lagu mudo oo loogu beddeli karo. Waa in aad fursadaha diyaarka kuu ah kala hadasho kalkaaliyahaaga, takhtarkaaga, ama kooxdaada tallaalka da'da dugsiga.

Halkeen ka heli karaa macluumaad dheeraad ah?

Booqo www.nhs.uk/child-flu si aad macluumaad dheeraad ah u hesho. La hadal Takhtarkaaga Guud, kalkaaliyaha xafiiska takhtarkaaga, kalkaaliyaha dugsiga ilmahaaga ama booqdahaaga caafimaadka haddii aad qabto su'aalo dheeraad ah.

اپنے بچے کو فلو سے بچانا

انگلینڈ میں فلو کے حفاظتی ٹیکے

والدین اور دیکھ بھال کرنے والوں کے لیے معلومات



Flu  **immunisation**

Helping to protect children, every winter

5 وجوہات

اپنے بچے کو ویکسین لگوانے کی

1. اپنے بچے کی حفاظت کریں

ویکسین آپ کے بچے کو فلو اور سنگین پیچیدگیوں جیسے برونکائٹس اور نمونیا سے بچانے میں مدد کرے گی

2. اپنی، آپ کے خاندان اور دوستوں کی حفاظت کریں

آپ کے بچے کو ویکسین لگوانے سے زیادہ کمزور دوستوں اور خاندان والوں کی حفاظت میں مدد ملے گی۔

3. کسی انجیکشن کی ضرورت نہیں ہے

ناک کا اسپرے بغیر درد کے اور لینے میں آسان ہے۔

4. یہ فلو ہونے سے بہتر ہے

ناک کا اسپرے فلو سے بچانے میں مدد کرتا ہے، دنیا بھر میں لاکھوں بچوں کو دیا گیا ہے اور اس کا حفاظتی ریکارڈ بہترین ہے

5. لاگتوں سے بچیں

اگر آپ کے بچے کو فلو ہو جاتا ہے، تو آپ کو کام سے وقت نکالنا پڑ سکتا ہے یا بچوں کی متبادل دیکھ بھال کا بندوبست کرنا پڑ سکتا ہے



فلو ویکسین مفت میں پیش کی جاتی ہے:

2 یا 3 سال کی عمر
کے بچوں کو

(خزاں میں فلو کی
ویکسینیشن شروع
ہونے سے پہلے 31 اگست کو)



کچھ اسکول جانے
والی عمر کے بچے

ایسے بچے جن کی صحت کی
حالت ان کو فلو سے زیادہ
خطرے میں ڈالتی ہے۔



ہر سال بچے کون سے اہل ہیں اس بارے میں مزید معلومات
یہاں مل سکتی ہیں: www.nhs.uk/child-flu

میرے بچے کو فلو کی ویکسین کیوں لگوانی چاہیے؟

بچوں میں فلو ایک بہت ہی ناگوار بیماری ہو سکتی ہے جس کی وجہ سے بخار، بھری ہوئی ناک، خشک کھانسی، گلے میں خراش، پٹھوں اور جوڑوں میں درد اور انتہائی تھکاوٹ ہو سکتی ہے۔ یہ کئی دن یا اس سے زیادہ چل سکتا ہے۔

کچھ بچوں کو بہت تیز بخار ہو سکتا ہے، بعض اوقات فلو کی معمول کی علامات کے بغیر، اور انہیں علاج کے لیے ہسپتال جانے کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔

فلو کی سنگین پیچیدگیوں میں دردناک کان کا انفیکشن، شدید برونکائٹس، اور نمونیا شامل ہیں۔

ویکسینز کیا فائدے ہیں؟

ویکسین لگوانے سے آپ کے بچے کو اس سے بچانے میں مدد ملے گی جو بچوں میں ایک بہت ہی خطرناک بیماری ہو سکتی ہے۔ 5 سال سے کم عمر کے بچوں میں فلو کی وجہ سے ہسپتال میں داخلے کی شرح سب سے زیادہ ہے۔

یہ آپ کے خاندان کے دوسرے افراد کو آپ کے بچے سے فلو لگنے کے امکانات کو کم کر دے گا، جنہیں فلو سے زیادہ خطرہ ہو سکتا ہے، جیسے دادا دادی یا وہ لوگ جو طویل مدتی صحت کی حالت میں ہیں۔

یہ اس لیے بھی اہم ہے کیونکہ فلو کے خطرے سے دوچار بہت سے لوگ بھی کوویڈ-19 کی پیچیدگیوں کا شکار ہوتے ہیں اور تحقیق سے پتہ چلتا ہے کہ اگر آپ کو فلو اور کوویڈ-19 ایک ہی وقت میں ہو جاتا ہے تو آپ زیادہ شدید بیمار ہو سکتے ہیں۔

اس سے آپ کو کام یا دیگر سرگرمیوں سے وقت نکالنے سے بچنے میں مدد مل سکتی ہے کیونکہ آپ بیمار ہیں، یا آپ کو اپنے بیمار بچے کی دیکھ بھال کرنے کی ضرورت ہے۔

ویکسین کتنی مؤثر ہے؟

فلو ویکسین اس غیر متوقع وائرس کے خلاف ہمارے پاس بہترین تحفظ ہے۔

فلو وائرس کی مختلف قسمیں ہیں اور سب سے زیادہ ممکنہ قسمیں جو فلو کا سبب بنیں گی ان کی شناخت فلو کے موسم سے پہلے ہی کر دی جاتی ہے۔

اس کے بعد ویکسین ممکنہ حد تک ان کے مطابق بنائی جاتی ہیں - وہ عام طور پر کچھ تحفظ فراہم کریں گی یہاں تک کہ اگر مطابقت کامل نہ ہو۔ فلو کے وائرس ہر سال بدل سکتے ہیں اس لیے ویکسین کو عام طور پر ہر سال اپ ڈیٹ کیا جاتا ہے۔

اور ویکسین سے تحفظ وقت کے ساتھ ختم ہو سکتا ہے۔ اس وجہ سے، ہم تجویز کرتے ہیں کہ آپ کے بچے کو اس سال دوبارہ فلو سے بچاؤ کے ٹیکے لگوائے جائیں، چاہے پچھلے سال ہی ٹیکہ لگایا گیا ہو۔

بچوں کو ویکسین کیوں دی جا رہی ہے؟

ٹیکے لگائے جانے والے بچوں کی حفاظت میں مدد کرنے کے ساتھ ساتھ، انفیکشن کم پھیلنے کے قابل ہوتا ہے، اور اس لیے یہ خاندان کے دیگر افراد اور دوستوں کی حفاظت میں مدد کرتا ہے۔

میرے بچے کو ان کی ویکسین کون دے گا؟

2 اور 3 سال کی عمر کے بچوں (31 اگست کو موسم خزاں میں فلو کی ویکسینیشن شروع ہونے سے پہلے) کو عام طور پر پریکٹس نرس کے ذریعہ ان کی جنرل پریکٹس میں ویکسینیشن دی جائے گی۔

اسکول جانے والے بچوں کو اسکول میں ویکسین پلانے کی پیشکش کی جائے گی، اس کے لیے متبادل جگہوں پر ویکسین حاصل کرنے کے مزید مواقع کے ساتھ جو بھی اسکول میں سیشن سے محروم رہتا ہے۔

گھر میں تعلیم حاصل کرنے والے بچوں کو ویکسین کی پیشکش کی جائے گی، بشرطیکہ وہ کسی اہل عمر کے گروپ میں ہوں۔ والدین اپنے لوکل اتھارٹی ایجوکیشن ڈیپارٹمنٹ سے انتظامات کے بارے میں معلومات حاصل کر سکتے ہیں۔

ویکسین کیسے دی جائے گی؟

زیادہ تر بچوں کے لیے، یہ ناک کے اسپرے کے طور پر دیا جاتا ہے۔ اگر ناک کا اسپرے بچے کے لیے موزوں نہیں ہے، تو اس کے بجائے ایک انجکشن دیا جا سکتا ہے، عام طور پر اوپری بازو کے پٹھوں میں۔

کیا ویکسین فلو کا سبب بن سکتی ہے؟

نہیں، ویکسین فلو کا سبب نہیں بن سکتی کیونکہ اس میں موجود وائرسز کو ایسا ہونے سے روکنے کے لیے کمزور کر دیا گیا ہے۔

ناک کا اسپرے کیسے کام کرتا ہے؟

ناک کے اسپرے میں ایسے وائرس ہوتے ہیں جنہیں فلو ہونے سے روکنے کے لیے کمزور کیا گیا ہے لیکن یہ آپ کے بچے کی قوت مدافعت کو بڑھانے میں مدد کرے گا۔ اس کا مطلب ہے کہ آپ کا بچہ بہتر طور پر فلو سے لڑنے کے قابل ہو گا۔ ویکسین ناک میں بہت تیزی سے جذب ہو جاتی ہے، اس لیے، یہاں تک کہ اگر آپ کے بچے کو اسپرے کے فوراً بعد چھینک آتی ہے، تو پریشان ہونے کی ضرورت نہیں ہے کہ اس نے کام نہیں کیا۔

کیا ویکسین کے کوئی مضر اثرات ہیں؟

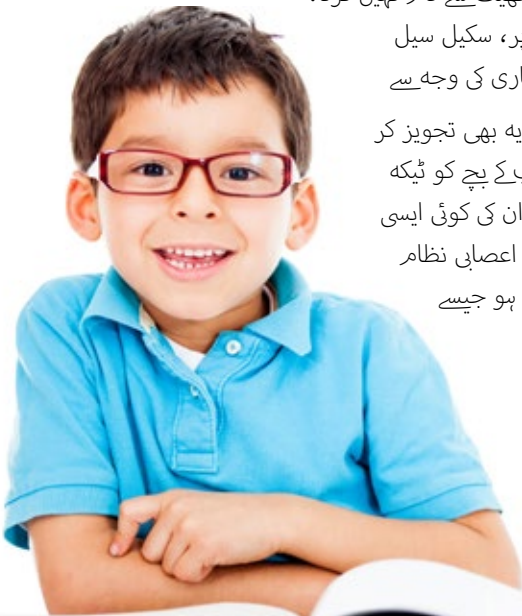
بچوں میں ناک بہنا یا بند ہونا، سر درد، عام تھکاوٹ اور بھوک میں کچھ کمی ہو سکتی ہے۔ تاہم، یہ فلو یا فلو سے وابستہ پیچیدگیوں کی نشوونما سے بہت کم سنگین ہیں۔ سنگین مضر اثرات عام نہیں ہیں۔

میرے اس بچ کا کیا ہوگا جس کو صحت کا مسئلہ ہے؟

بعض صحت کے مسائل میں مبتلا بچوں کو، یہاں تک کہ اگر اچھی طرح سے انتظام کیا گیا ہو، اگر انہیں فلو ہو جائے تو شدید پیچیدگیوں کا خطرہ زیادہ ہوتا ہے۔ یہ خاص طور پر اہم ہے کہ ان بچوں کو ٹیکے لگائے جائیں۔

ان صحت کے مسائل میں شامل ہیں:

- سانس لینے کے سنگین مسائل، مثال کے طور پر، شدید دمہ جس کو باقاعدگی سے انہیلر یا منہ کے ذریعے سٹیرائڈز لینے کی ضرورت ہوتی ہے
- دل کی سنگین حالتیں
- گردے یا جگر کی شدید بیماری
- ذیابیطس
- بیماری یا علاج کی وجہ سے مدافعتی دباؤ، مثال کے طور پر، کینسر کے لیے کیموتھراپی یا ریڈیو تھراپی کا علاج یا طویل مدتی سٹیرائڈ کا استعمال
- تلی کے ساتھ مسائل، یا تو اس وجہ سے کہ تلی کو ہٹا دیا گیا ہے (ایسپلینیا) یا ٹھیک سے کام نہیں کرتا، مثال کے طور پر، سکیل سیل یا سیلیک بیماری کی وجہ سے
- آپ کا جی پی یہ بھی تجویز کر سکتا ہے کہ آپ کے بچ کو ٹیکہ لگایا جائے اگر ان کی کوئی ایسی حالت ہو جو اعصابی نظام کو متاثر کرتی ہو جیسے دماغی فالج



ان بچوں کو 6 ماہ کی عمر کے بعد سے ہر سال فلو کی ویکسینیشن کرانا چاہیے۔ زیادہ تر کو ناک میں سپرے کی ویکسین دی جائے گی لیکن یہ 2 سال سے کم عمر کے بچوں کو نہیں دی جانی چاہیے۔

2 سال سے کم عمر کے بچے، اور وہ لوگ جن کے لیے ناک کا اسپرے طبی وجوہات کی بناء پر موزوں نہیں ہے، انہیں ایک انجیکشن والی فلو ویکسین پیش کی جائے گی۔

اگر آپ کے بچے کی صحت کا کوئی مسئلہ صفحہ 8 پر درج ہے لیکن وہ ان عمر کے گروپوں میں سے نہیں ہے جنہیں اسکول میں ویکسین دی جارہی ہے، تو یہ ضروری ہے کہ آپ ملاقات کا بندوبست کرنے کے لیے اپنے جی پی سے رابطہ کریں۔

اگر آپ کو یقین نہیں ہے کہ آیا آپ کے بچے کو فلو کی ویکسینیشن کی ضرورت ہے یا آپ کو مزید مشورے کی ضرورت ہے، تو اپنی پریکٹس نرس، جی پی یا ہیلتھ وزیٹر سے بات کریں۔

ویکسین کب دی جائے گی؟

2 اور 3 سال کی عمر کے بچوں کے لیے، آپ کو اپنے بچے کے لیے موسم خزاں یا سردیوں کے اوائل میں ان کی جی پی سرجری میں ویکسین لگوانے کے لیے دعوت نامہ موصول ہونا چاہیے۔ متبادل طور پر، آپ ملاقات کے لیے ان سے براہ راست رابطہ کر سکتے ہیں۔

پرائمری اسکول جانے والے بچوں کے لیے ویکسین دینے کا سیشن اسکول میں عموماً خزاں کی مدت کے دوران منعقد کیا جائے گا۔ اسکول کی عمر کی حفاظتی ٹیکوں کی ٹیم اسکول کے ذریعے آپ سے رابطہ کرے گی۔

اگر آپ کا بچہ اسکول میں پیش کردہ ویکسین کے اہل گروپ میں ہے اور اس کی صحت کی ایسی حالت ہے جو اسے فلو کے بڑھتے ہوئے خطرے میں ڈالتی ہے (صفحہ 8 دیکھیں)، آپ اپنے بچے کی جی پی سرجری سے ویکسین فراہم کرنے کے لیے کہہ سکتے ہیں اگر آپ اسکول کے ویکسینیشن سیشن تک انتظار نہیں کرنا چاہتے یا اگر آپ یہی پسند کرتے ہیں۔

کیا ایسے بچے ہیں جن کو ناک کے ذریعے ویکسین نہیں دینی چاہیے؟

چونکہ پہلے سے موجود طبی مسائل والے بچے فلو کی پیچیدگیوں کا زیادہ شکار ہو سکتے ہیں یہ خاص طور پر اہم ہے کہ انہیں ویکسین لگائی جائے۔ بچوں کو ناک کی ویکسین نہیں دی جا سکتی ہے اگر وہ:

- فی الحال سانس لیتے ہوئے گھر گھراہٹ کا شکار ہیں یا پچھلے 72 گھنٹوں میں سانس لیتے ہوئے گھر گھراہٹ کا شکار ہیں، انہیں تحفظ میں تاخیر سے بچنے کے لیے انجیکشن کے ذریعے فلو ویکسین کی پیشکش کی جانی چاہیے۔

- کی وجہ سے انتہائی نگہداشت کی ضرورت ہے۔
- دمہ یا

- انڈے سے الرجک انفیلیکسس

(ان 2 گروپوں کے بچوں کو اپنے طبی ماہر سے مشورہ لینے کی سفارش کی جاتی ہے اور انہیں ہسپتال میں ناک کے ذریعے ویکسین دینے کی ضرورت پڑ سکتی ہے)

- ایسا صحت کا مسئلہ ہو، یا علاج ہو رہا ہو، جو ان کے مدافعتی نظام کو شدید طور پر کمزور کرتا ہو یا ان کے گھر میں کوئی ایسا شخص ہو جسے تنہائی کی ضرورت ہو کیونکہ ان کا مدافعتی نظام شدید کمزور ہو۔

- ویکسین کے کسی دوسرے اجزاء سے الرجی ہے*

اگر آپ کے بچے کو ایک یا زیادہ طبی مسائل یا علاج کی وجہ سے فلو سے زیادہ خطرہ ہے اور وہ ناک کے ذریعے فلو کی ویکسین نہیں لے سکتے ہیں تو انہیں انجیکشن شدہ فلو ویکسین لگوانی چاہیے۔

* ویکسین کے اجزاء کی فہرست کے لیے ویب سائٹ

www.medicines.org.uk/emc/product/3296/pil

پر دیکھیں

اگر آپ کو یقین نہیں ہے کہ آیا آپ کے بچے کو انجکشن شدہ ویکسین لگنی چاہیے یا ناک کے ذریعے دی جانے والی ویکسین، تو براہ کرم اپنی سرجری کے جی پی، اسکول کی عمر کی حفاظتی ٹیکوں کی ٹیم یا نرس سے رابطہ کریں۔

جن بچوں کو ناک کے اسپرے کے ذریعے سے ویکسین دی گئی ہے انہیں ویکسینیشن کے بعد تقریباً 2 ہفتوں تک انتہائی کمزور مدافعتی نظام والے لوگوں سے گھریلو رابطے سے گریز کرنا چاہیے (مثال کے طور پر جن کا بون میرو ٹرانسپلانٹ ہوا ہے)۔

کیا فلو کی ویکسین میرے بچے کو دوسری ویکسین کے ساتھ ایک ہی وقت میں دی جا سکتی ہے؟

جی ہاں۔ فلو کی ویکسین ایک ہی وقت میں دی جا سکتی ہے جیسا کہ بچپن کی دیگر تمام معمول کی ویکسینز۔ اگر آپ کے بچے کو بخار ہے تو ویکسینیشن میں تاخیر ہو سکتی ہے۔

اس کے علاوہ، اگر کسی بچے کی ناک بہت زیادہ بند ہو یا بہتی ہو، تو یہ ویکسین کو ان کے سسٹم میں آنے سے روک سکتا ہے۔ اس صورت میں، ان کی فلو کی ویکسینیشن اس وقت تک ملتوی کی جا سکتی ہے جب تک کہ ان کی ناک کی علامات صاف نہ ہو جائیں۔



کیا ناک کے ذریعے دی جانے والی ویکسین میں خنزیر (پورسائن جیلٹائن) سے حاصل کردہ جیلٹائن ہوتی ہے؟

جی ہاں۔ ناک کے ذریعے دی جانے والی ویکسین میں جیلٹائن (پورسائن جیلٹائن) کی ایک انتہائی پروسس شدہ شکل ہوتی ہے، جو کہ بہت سی ضروری دوائیوں میں استعمال ہوتی ہے۔ جیلٹائن ویکسین کے وائرس کو مستحکم رکھنے میں مدد کرتی ہے تاکہ ویکسین فلو کے خلاف بہترین تحفظ فراہم کرے۔

ناک کے ذریعے دی جانے والی ویکسین بچوں کو پیش کی جاتی ہے کیونکہ یہ پروگرام میں انجیکشن شدہ ویکسین کے مقابلے زیادہ موثر ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ انتظام کرنا آسان ہے اور دوسروں کو فلو کے پھیلاؤ کو کم کرنے کے لیے بہتر سمجھا جاتا ہے، جو فلو کی پیچیدگیوں کا زیادہ شکار ہو سکتے ہیں۔

تاہم، اگر آپ کے بچے کو ایک یا زیادہ طبی مسائل یا علاج کی وجہ سے فلو کا زیادہ خطرہ ہے اور وہ ناک میں فلو کی ویکسین نہیں لے سکتا ہے تو اسے انجیکشن کے ذریعے فلو کی ویکسین لگوانی چاہیے۔ ان لوگوں کے لیے جو طبی مصنوعات میں پورسائن جیلٹائن کے استعمال کو قبول نہیں کرتے، ایک متبادل انجیکشن شدہ ویکسین دستیاب ہے۔ آپ کو اپنے اختیارات کے بارے میں اپنی نرس، ڈاکٹر، یا اسکول کی عمر کی حفاظتی ٹیموں کی ٹیم سے بات کرنی چاہیے۔

میں مزید معلومات کہاں سے حاصل کر سکتا ہوں؟

مزید معلومات کے لیے www.nhs.uk/child-flu

ملاحظہ کریں۔ اگر آپ کے پاس مزید سوالات ہیں تو اپنے جی پی، پریکٹس نرس، اپنے بچے کی اسکول کی نرس یا اپنی ہیلتھ وزیٹر سے بات کریں۔